



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Мотовездеход QRX ATV550 L / ATV650 L

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЛАДЕЛЕЦ ИЛИ ОПЕРАТОР
ДОЛЖНЫ ИЗУЧИТЬ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТРОЙСТВУ И
БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДАННОГО МОТОВЕЗДЕХОДА.

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть транспортного средства и передаваться следующему владельцу при его продаже.

Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания-изготовитель оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного предупреждения и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Информация в данной публикации относится к мотовездеходам (внедорожное транспортное средство) моделей ATV550 L- ATV650 L, конструктивно предназначенным для эксплуатации вне дорог общего пользования, имеющим четыре колеса с шинами для бездорожья и управляемым сидящим в седле водителем посредством руля мотоциклетного типа.

СОДЕРЖАНИЕ

1.ВВЕДЕНИЕ	1
2.ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
3.ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ.....	8
4.ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ.....	14
5.МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	15
6.СЕРИЙНЫЙ НОМЕР РАМЫ И ДВИГАТЕЛЯ.....	30
7.ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ	32
8.ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.....	56
9.ПЕРИОД ОБКАТКИ.....	58
10. ЭКИПИРОВКА.....	59
11.ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ.....	61
12.УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ.....	63
13.ВАРИАТОР (CVT).....	76
14.АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ.....	78
15.ВЫПУСКНАЯ СИСТЕМА	82
16.ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	84
17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	109
18.ИНСТРУМЕНТЫ	113
19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	114
20. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ.....	116

1. ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с приобретением мотовездехода!

Мы гордимся, что предлагаем вам продукт, спроектированный и изготовленный в соответствии с высочайшими стандартами качества. Мы уверены, что вам понравится превосходный уровень его производства, надежности, комфорта и безопасности.

Это руководство предназначено для того, чтобы помочь владельцу и операторам мотовездехода ознакомиться с его рабочими характеристиками и доступными на нём функциями. В руководстве также содержится информация об уходе и техническом обслуживании данной модели.

Внимательно прочитайте руководство. Информация, содержащаяся в нём, а также информация на предупредительных наклейках мотовездехода поможет вам понять, как безопасно использовать и обслуживать данную технику. Убедитесь, что вы понимаете и выполняете все инструкции в этом руководстве.

Если у вас возникнут вопросы, позвоните своему дилеру за разъяснениями.

Примечание к мерам безопасности

- Запрещается вносить изменения в двигатель, систему привода, механические или электрические системы вашего мотовездехода. Запрещается устанавливать запасные части или аксессуары, предназначенные для увеличения скорости или мощности данной модели.
- Несоблюдение этих предупреждений увеличивает вероятность несчастных случаев, ведущих к смерти или серьёзным травмам!
- Кроме того, несоблюдение этих требований приведет к аннулированию гарантии на ваш мотовездеход.

ПРИМЕЧАНИЕ

Добавление и использование определенных аксессуаров, включая (но не ограничиваясь ими) косилки, ножи, опрыскиватели, лебедки и ветровые стекла, изменит характеристики управляемости и производительность вашего мотовездехода.

Важная информация по безопасности

Мотовездеход будет служить и доставлять удовольствие в течение многих лет, если вы в полной мере осознаете ответственность за вашу собственную безопасность и понимаете опасности, с которыми можно столкнуться на дороге.

Вы можете сделать очень многое, чтобы обеспечить собственную безопасность при управлении транспортным средством. В данном Руководстве имеется много полезных рекомендаций. Ниже приводится несколько наиболее важных таких рекомендаций.

Запрещается эксплуатация данной модели мотовездехода на дорогах общего пользования. Конструктивно данные модели предназначены для езды по пересечённой местности.

Соблюдайте ограничения по возрасту. Для данной модели возрастное ограничение составляет 16 лет. Детям до 16 лет запрещается управлять мотовездеходом этой модели.

Всегда используйте шлем. Доказанный факт: шлемы существенно снижают количество и тяжесть травм. Всегда надевайте шлем сертифицированной в соответствующих инстанциях конструкции. Также рекомендуется использовать защитные очки, прочную обувь, перчатки и иное защитное снаряжение

Во время управления мотовездеходом всегда держите обе руки на руле, а ноги - на подножках.

Всегда двигайтесь медленно и будьте особенно осторожны при движении по незнакомой местности. При управлении мотовездеходом всегда обращайте внимание на изменение условий местности.

Никогда не передвигайтесь по сильно пересеченной, скользкой или рыхлой местности.

Всегда выполняйте надлежащие процедуры поворота, описанные в данном руководстве. Сначала потренируйтесь выполнять повороты на низких скоростях, а затем переходите на более высокие скорости.

Не выполняйте повороты с чрезмерной скоростью.

1. ВВЕДЕНИЕ

Всегда проверяйте мотовездеход у официального дилера, если вы попали в аварию.

Не управляйте мотовездеходом на склонах, которые слишком круты для его использования или ваших возможностей. Прежде чем подниматься на более высокие склоны, потренируйтесь на небольших.

Всегда соблюдайте правила въезда на склон, описанные в данном руководстве. Перед началом подъема на склон внимательно изучите местность. Не въезжайте на склон с чрезмерно скользкой или рыхлой поверхностью. Перенесите свой вес вперед. Никогда не открывайте резко акселератор. Никогда не преодолевайте вершину холма на высокой скорости.

Соблюдайте правила спуска со склона и торможения на возвышенностях, описанные в данном руководстве. Перед началом спуска со склона внимательно осмотрите местность. Перенесите вес тела назад. Никогда не спускайтесь со склона на высокой скорости. Избегайте спуска со склона под углом, который может привести к резкому крену мотовездехода. По возможности спускайтесь со склона прямо.

Всегда соблюдайте правила пересечения склона, описанные в данном руководстве. Никогда не пытайтесь разворачивать мотовездеход на подъеме, пока не освоите технику выполнения поворотов, описанную в данном руководстве, на ровной местности. По возможности избегайте пересечения крутого склона.

Соблюдайте меры предосторожности, если вы тормозите или откатываетесь назад при подъеме на склон. Чтобы избежать пробуксовки, поддерживайте постоянную скорость при подъеме.

Если вы тормозите или откатываетесь назад, следуйте специальной процедуре торможения, описанной в данном руководстве. Спешивайтесь на подъеме или в любую сторону, если направление движения направлено прямо в гору. Разверните мотовездеход, следуя процедуре, описанной в данном руководстве.

Никогда не пытайтесь преодолевать большие препятствия, такие как крупные камни или поваленные деревья.

1. ВВЕДЕНИЕ

При преодолении препятствий всегда соблюдайте рекомендации, описанные в данном руководстве.

Следите, чтобы мотовездеход не уходил в занос. На скользких поверхностях, таких как лед, двигайтесь медленно и будьте очень осторожны, чтобы уменьшить вероятность заноса или потери управления.

Избегайте движения мотовездехода по глубокой или быстро текущей воде. Избегайте движения по воде, глубина которой превышает рекомендуемую максимальную, двигайтесь медленно и уверенно вперед, учитывая свой вес, избегая резких движений, не делайте резких поворотов или остановок и не увеличивайте скорость.

Тормозная способность мокрых тормозных механизмов может быть снижена. Проверьте свои тормоза после того, как проехали по воде. При необходимости слегка надавите на педаль тормоза несколько раз, чтобы колодки и накладки подсохли.

Всегда используйте шины того размера и типа, которые указаны в данном руководстве. Всегда поддерживайте надлежащее давление в шинах, как описано в данном руководстве.

Никогда не модифицируйте мотовездеход путем неправильной установки или использования не сертифицированных аксессуаров. Никогда не превышайте заявленную грузоподъемность мотовездехода.

2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ:

ДАННЫЙ МОТОВЕЗДЕХОД ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ЛИЦ, ДОСТИГШИХ 16 ЛЕТ. ПРОЧИТАЙТЕ И ЗАПОМНИТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ОБОЗНАЧЕННЫЕ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ.

ИЗУЧИТЕ СВОЙ МОТОВЕЗДЕХОД, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ПОЕЗДКУ!

Внимательно прочитайте данное руководство, в котором рассматриваются различные вопросы, касающиеся вашего мотovesдехода. Эксплуатация данного транспортного средства влечет за собой ответственность за вашу личную безопасность, безопасность других лиц и защиту окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Иллюстрации, использованные в данном руководстве, приведены только для общего представления. Ваша модель может отличаться от данных иллюстраций.

2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ содержат специальные инструкции или процедуры, несоблюдение которых может привести к травмам персонала или гибели людей.

Внимательно прочитайте все **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**, содержащиеся в данном руководстве. Следуйте приведенным в нем инструкциям для обеспечения безопасности.

В данном руководстве используются следующие предупредительные слова-сигналы для передачи следующих сообщений:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность, которая может привести к незначительным травмам персонала или повреждению мотовездехода.

ВНИМАНИЕ

Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению устройства.

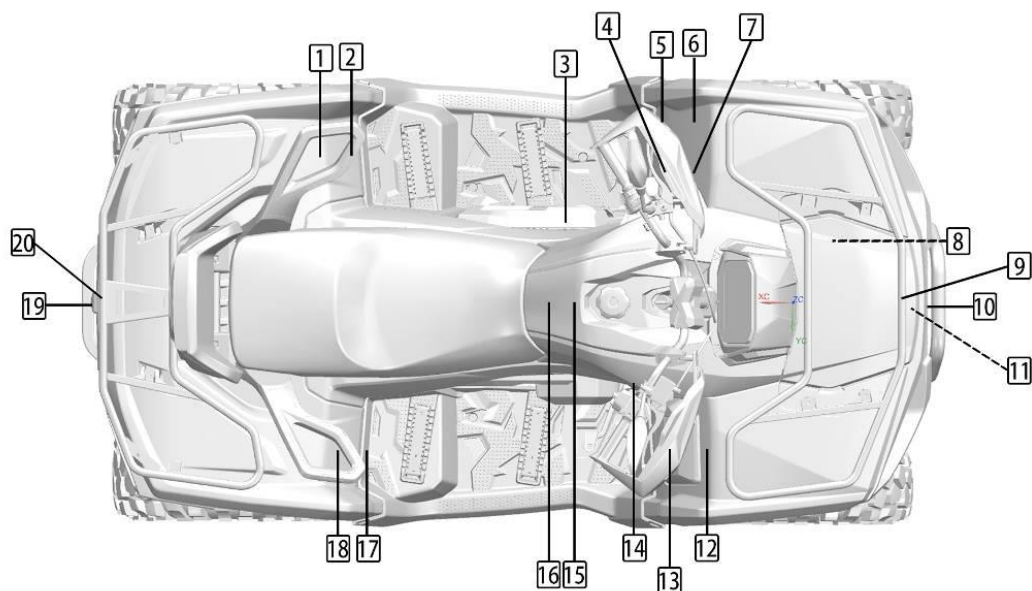
Слово “**ПРИМЕЧАНИЕ**” в данном руководстве указывает на ключевую информацию или инструкции.

3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

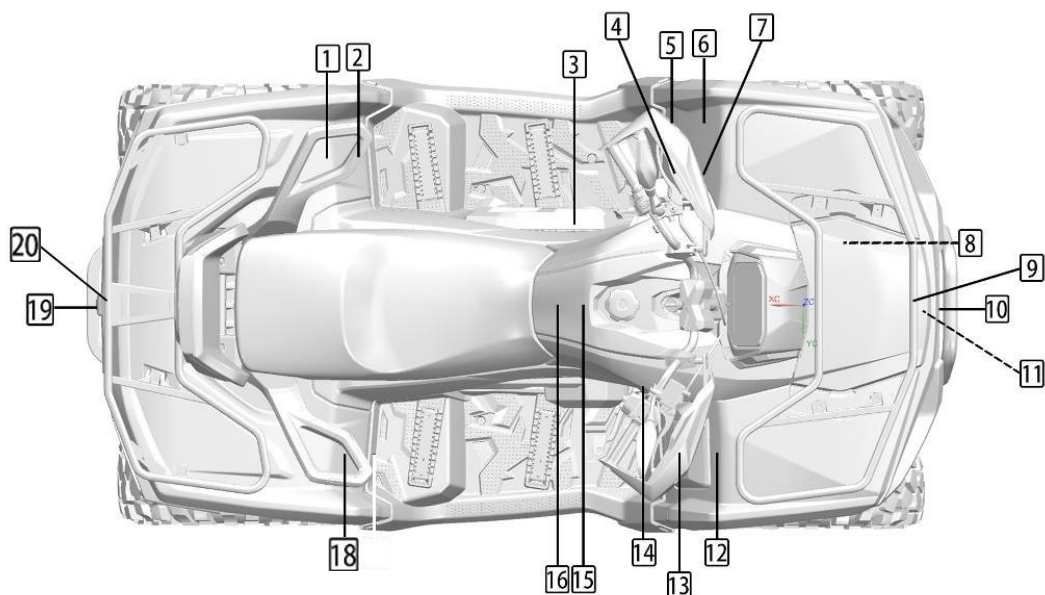
Предупреждающие наклейки и их расположение

Для вашей защиты на мотовездеход нанесены предупреждающие наклейки. Внимательно прочитайте и следуйте инструкциям на каждой наклейке. Предупреждающие таблички должны рассматриваться как неотъемлемая часть мотовездехода. Если надпись стала неразборчивой или оторвалась, обратитесь к своему дилеру за заменой.

Размещение наклеек на ATV650 L

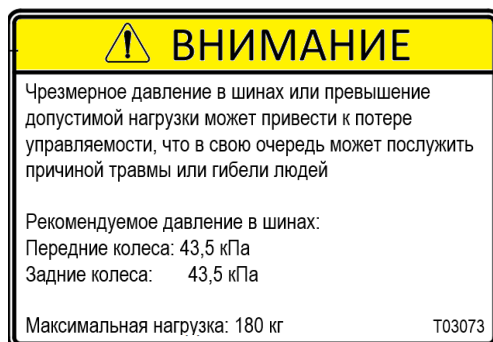


Размещение наклеек на ATV550 L



3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

1



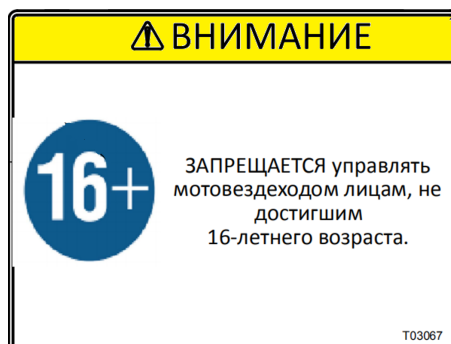
2



3

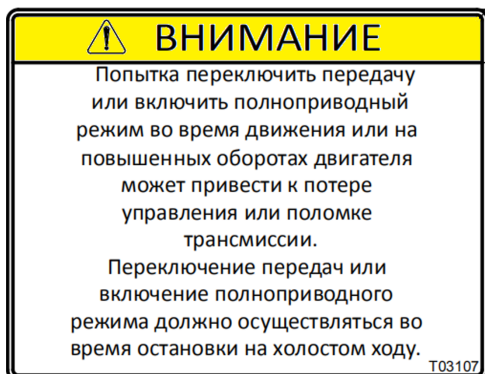


4



3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

5



7



6



8



9

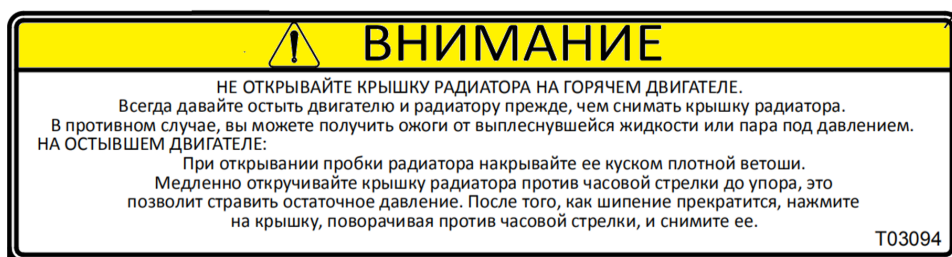


3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

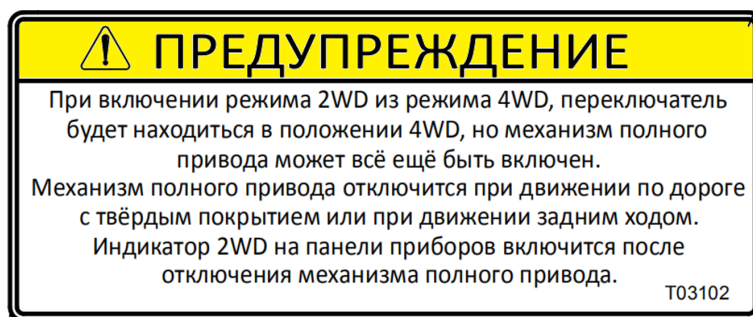
10



11



12



13

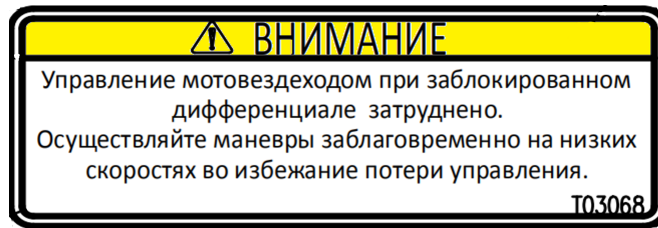


14



3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

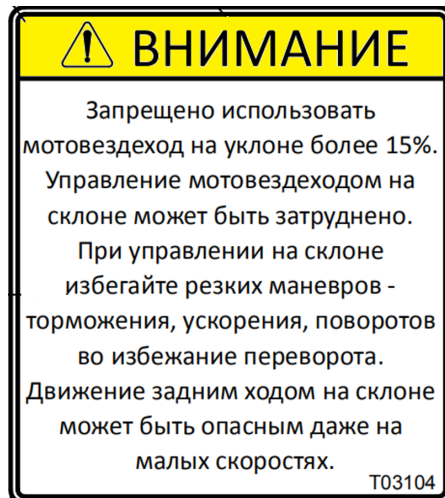
15



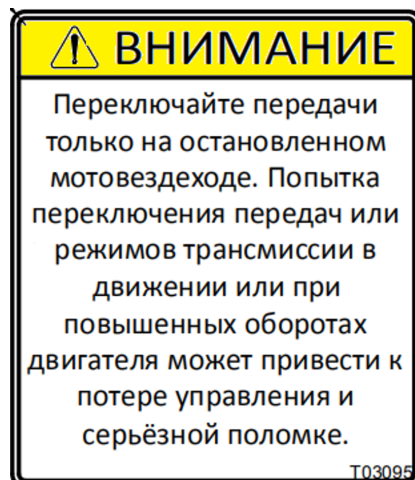
16



17

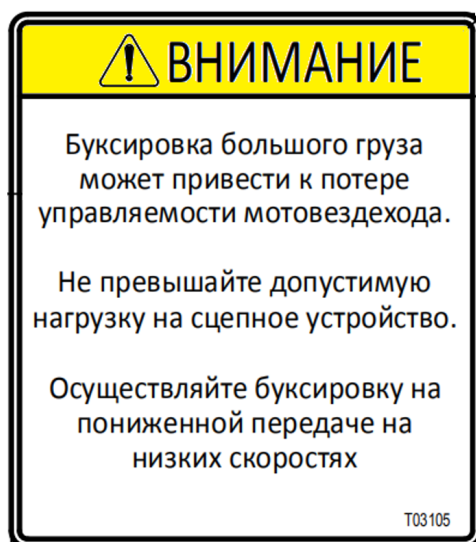


18



3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

19



20



21



22



4. ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Необходимо проверять мотовездеход каждый раз перед поездкой, чтобы убедиться, что он находится в надлежащем рабочем состоянии. Несоблюдение надлежащего контроля может привести к серьезным травмам или смерти.

Используйте следующий контрольный список, чтобы убедиться, что ваш мотовездеход находится в надлежащем рабочем состоянии и готов к поездке.

ПУНКТ/ ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ

1. **Шины** — проверьте состояние и давление в шинах.
2. **Топливный бак** — проверьте, нет ли протечек, заполните топливный бак до надлежащего уровня.
3. **Все тормоза** — проверьте уровень тормозной жидкости, проверьте работу педали и рычага тормоза (включая стояночный).
4. **Дроссельная заслонка** — проверьте свободную работу, закрытие и свободный ход.
5. **Фары / задние фонари / стоп-сигнал** - проверьте работу всех контрольных ламп и переключателей.
6. **Выключатель двигателя** — проверьте исправность работы.
7. **Колеса** — проверьте затяжку колесных гаек и гаек оси.
8. **Элемент воздухоочистителя** — проверьте, нет ли загрязнений; очистите или замените при необходимости.
9. **Рулевое управление** — проверьте плавность его работы, отмечая любые необычные отклонения.
10. **Незакрепленные детали** — визуально осмотрите мотовездеход на наличие поврежденных компонентов или ослабленных гаек/болтов или крепежных элементов.
11. **Шлемы, защитные очки и одежда водителя и пассажиров.**

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Посадка и парковка

Посадка

Садитесь в мотовездеход используя ступеньки с левой или с правой стороны.

Парковка

Убедитесь, что вокруг безопасно, после чего медленно припаркуйте мотовездеход.

Заглушите (выключите) двигатель, переведите рычаг переключения коробки передач в режим паркинга.

Прижмите к рукоятке рычаг ручного тормоза, после чего поверните фиксатор стояночного тормоза. Убедитесь, что тормоза мотовездехода заблокированы. Покиньте мотовездеход с левой или правой стороны.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация мотовездехода без надлежащего инструктажа.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Риск несчастного случая значительно возрастает, если оператор не знает, как правильно управлять мотовездеходом в различных ситуациях и на различных типах местности.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Начинающим и неопытным операторам следует пройти сертифицированный курс обучения. Затем они должны регулярно практиковаться в приобретенных на курсе навыках и методах эксплуатации, описанных в Руководстве.

Для получения дополнительной информации об учебном курсе обратитесь к авторизованному дилеру.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Управление мотовездеходом без специального шлема, средств защиты глаз и защитной одежды.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Езда без сертифицированного шлема увеличивает риск получить серьезную травму головы или погибнуть из-за несчастного случая.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Поездка без средств защиты глаз может привести к несчастному случаю и увеличить ваши шансы получить серьезную травму в случае аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда надевайте сертифицированный шлем, который подходит по размеру. Вам также следует надеть: средства защиты глаз (защитные очки или маску для лица); перчатки; ботинки; рубашку или куртку с длинными рукавами; и длинные брюки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Управлять этим мотовездеходом после употребления алкоголя или наркотиков.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Это может серьезно повлиять на ваши ментальные способности.

Может привести к замедлению реакции.

Может повлиять на ваше равновесие и восприятие.

Может привести к несчастному случаю.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не употребляйте алкоголь или наркотики до или во время управления мотовездеходом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация мотовездехода на чрезмерных скоростях.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

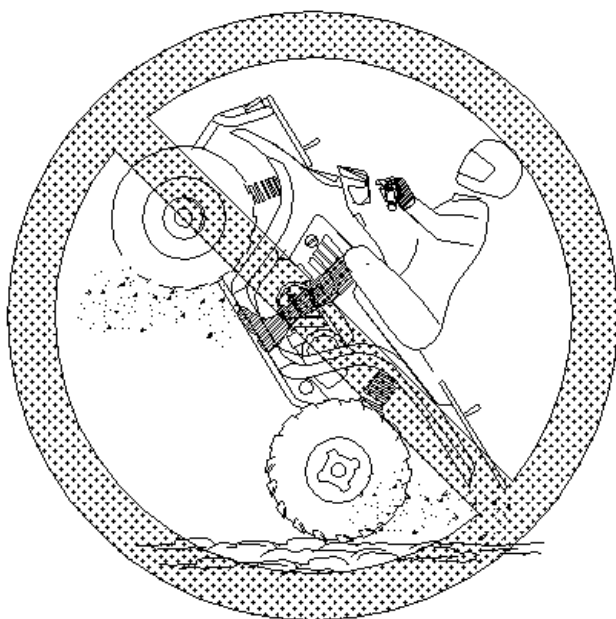
Это увеличивает ваши шансы потерять контроль над мотовездеходом, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда передвигайтесь со скоростью, соответствующей рельефу местности, видимости и условиям эксплуатации, а также вашему опыту.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Попытка кататься на 2 колесах, прыгать и выполнять другие трюки на мотовездеходе.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Увеличивает вероятность несчастного случая, включая опрокидывание.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не пытайтесь выполнять трюки, такие как катание на 2 колесах или прыжки с трамплина.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Недостаточный осмотр мотовездехода перед началом эксплуатации.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Увеличивает вероятность несчастного случая или повреждения оборудования.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда проверяйте мотовездеход перед каждой поездкой, чтобы убедиться, что он находится в исправном рабочем состоянии. Соблюдайте процедуры осмотра и технического обслуживания, описанные в Руководстве.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Во время работы не снимайте руки с руля или ноги с подставок для ног.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

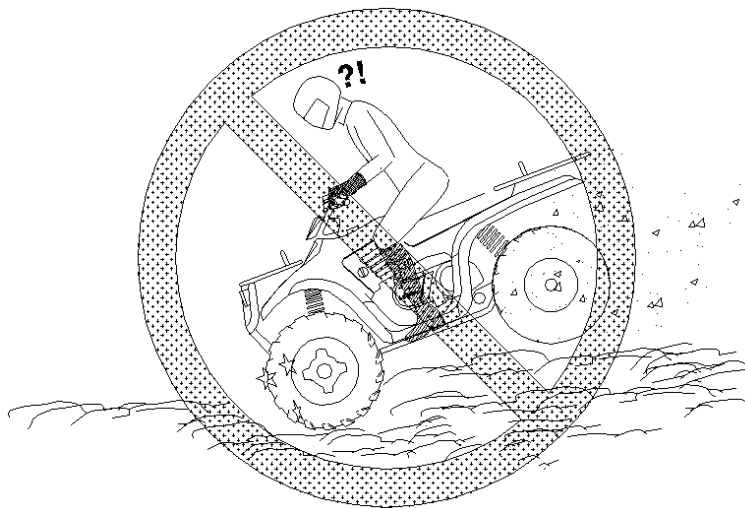
Если убрать хотя бы одну руку или ногу, это может снизить возможность управлять мотовездеходом или привести к потере равновесия и падению с мотовездехода. Если убрать ногу с подножки, она может коснуться задних колес. Что может привести к травмам или несчастному случаю.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Во время движения на мотовездеходе всегда держите обе руки на руле, а ноги - на подножках.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Несоблюдение особой осторожности при управлении мотовездеходом на незнакомой местности.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Можно наткнуться на скрытые камни, ухабы или ямы, не успев среагировать. Это может привести к опрокидыванию мотовездехода или потере управления.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Двигайтесь медленно и будьте особенно осторожны при движении по незнакомой местности. При управлении мотовездеходом всегда обращайтесь внимание на изменение условий местности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Несоблюдение особой осторожности при движении на чрезмерно неровной, скользкой или рыхлой поверхности.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Потеря сцепления с дорогой или управления мотовездеходом, что может привести к аварии, включая опрокидывание.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не используйте мотовездеход на сильно неровной, скользкой или рыхлой местности до тех пор, пока не овладеете навыками, необходимыми для управления мотовездеходом на такой местности. Всегда будьте особенно осторожны на таких участках.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильный способ подъема на склон.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Потеря управления или опрокидывание.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Соблюдайте правила въезда на склон, описанные в Руководстве. Внимательно осматривайте местность, прежде чем начинать подъем. Никогда не въезжайте на склон с очень скользкой или рыхлой поверхностью. Перенесите вес своего тела вперед. Никогда не увеличивайте резко скорость. Вы можете перевернуться назад. Никогда не преодолевайте вершину склона на высокой скорости. На другой стороне склона может быть препятствие, крутой обрыв, другое транспортное средство или человек.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Резкий поворот.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Управление мотовездеходом может выйти из-под контроля, что приведет к столкновению или опрокидыванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда соблюдайте рекомендованные процедуры поворота, описанные в Руководстве по эксплуатации.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Движение на слишком крутых склонах.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Мотовездеход легче переворачивается на очень крутых склонах, чем на ровных поверхностях или небольших возвышенностях.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не управляйте мотовездеходом на склонах, слишком крутых для мотовездехода или ваших возможностей. Потренируйтесь на небольших склонах, прежде чем подниматься на большие. Никогда не управляйте мотовездеходом на склонах с уклоном более 15°.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильный спуск со склона.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Потеря управления или опрокидывание мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Соблюдайте правила спуска со склонов, описанные в Руководстве.

ПРИМЕЧАНИЕ: При торможении на спуске требуются особые навыки.

Внимательно оценивайте рельеф перед началом спуска с любого склона. Перенесите вес тела назад. Никогда не спускайтесь со склона на высокой скорости. Избегайте спуска со склона под углом, что может привести к резкому крену мотовездехода в сторону. По возможности спускайтесь со склона прямо.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное пересечение склонов или резкий поворот на склонах.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Потеря управления или опрокидывание мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

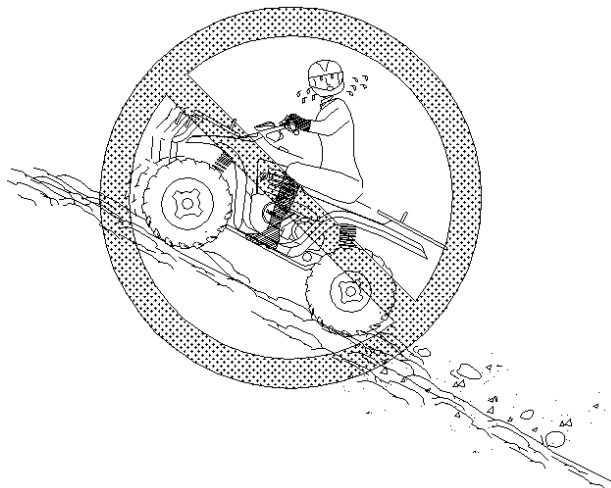
Никогда не пытайтесь развернуть мотовездеход на каком-либо склоне, пока не освоите технику выполнения поворотов на ровной местности, описанную в Руководстве. Будьте очень осторожны при повороте на любом подъеме. По возможности избегайте пересечения крутого склона.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При пересечении склона всегда соблюдайте рекомендации, описанные в Руководстве. Избегайте склоны с чрезмерно скользкой или рыхлой поверхностью.

Перенесите вес тела в верхнюю часть мотовездехода.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Торможение, откат назад или ускорение при подъеме на склон.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Это может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

При подъеме на склон поддерживайте постоянную скорость.

Если вы потеряли скорость движения вперед:

- Перенесите вес тела вперед.

- Нажмите на тормоза.

- Заблокируйте стояночный тормоз после остановки.

Если вы начали катиться назад:

- Удерживайте вес тела впереди.

- Не увеличивайте мощность двигателя.

- Не используйте задний тормоз при движении задним ходом.

- Постепенно нажимайте на передний тормоз.

- При полной остановке включите задний тормоз, а затем заблокируйте стояночный тормоз.

Спрыгивайте вверх по склону или в любую сторону, если мотовездеход спускается прямо. Разверните мотовездеход, а затем повторите попытку подъема, следуя процедуре, описанной в Руководстве.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильный объезд препятствий.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Потеря управления или столкновение и опрокидывание мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Прежде чем выезжать на новый участок, проверьте, нет ли на нём препятствий. Соблюдайте особую осторожность при объезде крупных препятствий, таких как большие камни или поваленные деревья.

Если вы не можете объехать препятствия, всегда соблюдайте надлежащие процедуры, описанные в Руководстве по эксплуатации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Занос или скольжение

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Можно потерять контроль над мотовездеходом.

Кроме того, может неожиданно восстановиться сцепление с дорогой, что может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

На скользких поверхностях, таких как лед, двигайтесь медленно и будьте осторожны, чтобы уменьшить вероятность заноса или потери контроля.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Движение в глубокой или быстро текущей воде.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Шины могут поплыть, что приведет к потере сцепления с грунтом и управляемости, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не въезжайте в воду, глубина которой превышает рекомендованную в данном руководстве. Избегайте движения по глубокой или быстро текущей воде. Если вы не можете избежать заезда в воду, двигайтесь медленно, тщательно распределяйте вес, избегая резких поворотов или остановок, и не ускоряйтесь резко. Помните, что мокрые тормоза могут снижать тормозную способность.

Проверьте тормозную способность после выезда из воды. При необходимости нажимайте педаль тормоза несколько раз, чтобы колодки подсохли.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация мотовездехода с неподходящими шинами, при неправильном или неравномерном давлении в шинах.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Потеря управления и увеличение риска аварии

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда используйте шины того размера и типа, которые указаны в Руководстве данного мотовездехода.

Поддерживайте давление в шинах на должном уровне, как описано в Руководстве по эксплуатации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация мотовездехода с несертифицированными изменениями в конструкции.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Неправильная установка аксессуаров или внесение изменений в конструкцию данной модели могут привести к изменениям в управлении, что в некоторых ситуациях может привести к аварии.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не вносите изменения в конструкцию данной модели путем установки или использования не сертифицированных аксессуаров. Все аксессуары, устанавливаемые на данный мотовездеход, должны быть оригинальными и подходящими для использования на данной модели, должны устанавливаться и использоваться в соответствии с инструкциями. При возникновении вопросов обратитесь к официальному дилеру.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Перегрузка мотовездехода, перевозка или буксировка груза.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Это может привести к изменениям в управлении транспортным средством, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не буксируйте грузы, не перевозите грузы сверх нормы, а также не перевозите более одного пассажира.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Движение по замерзшим озерам и рекам.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Если мотовездеход и/или оператор провалятся под лед, это может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не ездите на мотовездеходе по замерзшему водоему.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После опрокидывания мотовездехода или произошедшей аварии попросите сервисный центр дилера проверить всю машину, включая, но не ограничиваясь этим, тормозную систему, дроссельную заслонку и рулевое управление на предмет возможных повреждений.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для безопасной эксплуатации этого транспортного средства необходимы здравый смысл и практические навыки. Лица с ограниченными умственными возможностями подвергаются повышенному риску потери контроля над мотовездеходом, что может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте попадания горючих материалов в выхлопную систему. Это может привести к возгоранию.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ДВИЖЕНИЕ ПО ВОДЕ

ПРИМЕЧАНИЕ

Если мотовездеход не осмотреть тщательно после заезда в воду, это может привести к серьезным повреждениям двигателя. Выполните работы, описанные в главе "Техническое обслуживание". Особого внимания требуют моторное и трансмиссионное масло, смазка для привода и все смазочные материалы. Если мотовездеход опрокидывается в воде или двигатель останавливается во время или после движения по воде, перед запуском двигателя необходимо провести техническое обслуживание. Эту услугу может предоставить ваш дилер. Если мотовездеход невозможно доставить к дилеру не запустив мотор, выполните техническое обслуживание, описанное в разделе данного руководства, которое посвящено заезду мотовездехода в воду, и при первой же возможности отправьте мотовездеход на техническое обслуживание.

Ваш мотовездеход может двигаться по воде, если её уровень не выше нижней части подножек.

Соблюдайте следующие меры предосторожности при движении по воде:

1. Определите глубину и течение перед въездом в воду.
2. Выберите место, где оба берега имеют небольшой уклон.
3. Избегайте движения в глубокой или быстро текущей воде.
4. После выхода из воды проверьте тормоза. Слегка надавите на педаль тормоза несколько раз на медленной скорости. Это поможет высушить тормозные колодки.



5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

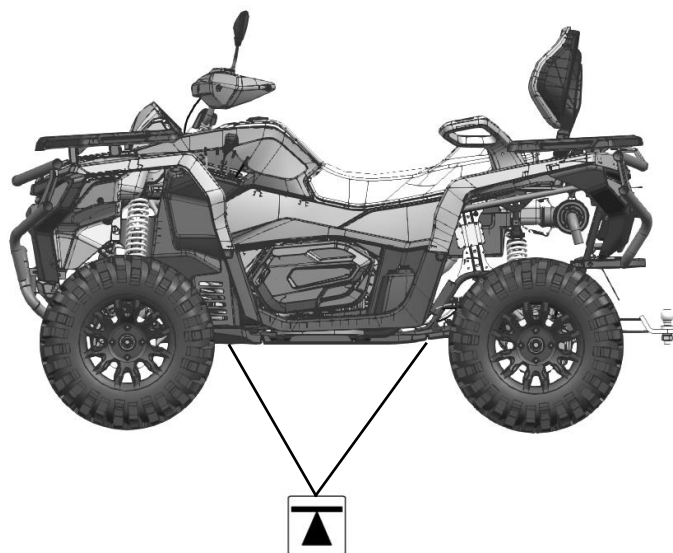
Если необходимо заехать в воду глубже уровня подножек, следуйте следующим правилам:

- Двигайтесь медленно. Не наезжайте на камни и препятствия.
- Тщательно балансируйте своим весом. Избегайте резких движений.

Сохраняйте стабильную скорость. Не делайте резких поворотов и остановок. Не начинайте резко ускоряться.

ВНИМАНИЕ

ТОЧКИ ПОДДОМКРАЧИВАНИЯ

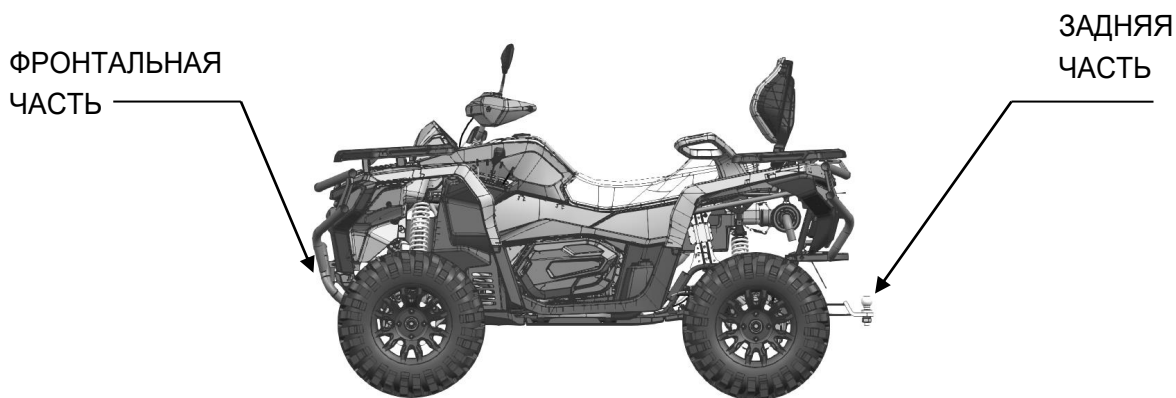


Данные точки рекомендуются для установки домкрата.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Тягово-сцепное устройство



Меры предосторожности при установке лебёдки или фаркопа на мотовездеход.

1. При установке лебёдки или фаркопа двигатель должен быть заглушен, а мотовездеход должен быть припаркован в безопасном месте. Перед установкой внимательно прочитайте инструкции по установке.
2. Операция должна выполняться в соответствии с руководством по эксплуатации. До завершения установки лебёдки или фаркопа эксплуатировать мотовездеход в целях тягово-сцепного устройства запрещается.
3. Подсоединение тягово-сцепного инструмента или фаркопа может привести к травмам, если у человека нет необходимого опыта. Поэтому при необходимости следует пригласить специалиста.
4. Держитесь подальше от места работы лебёдки или крепления прицепа, в тот момент когда квадроцикл с прицепом.

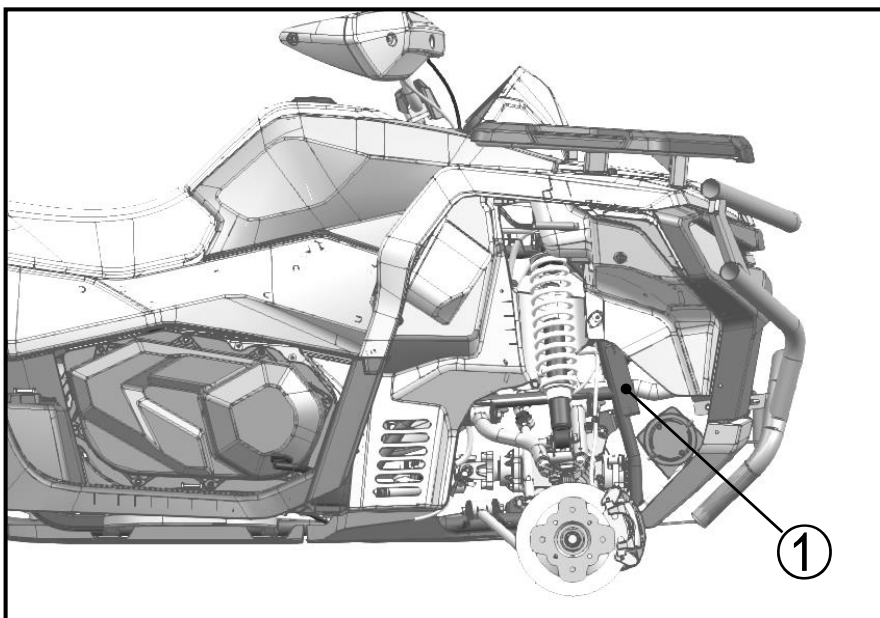
Запрещается устанавливать фронтальный погрузчик.

Этот мотовездеход не подходит для “использования в лесном хозяйстве” и “работы с опрыскивателями сельскохозяйственных культур”.

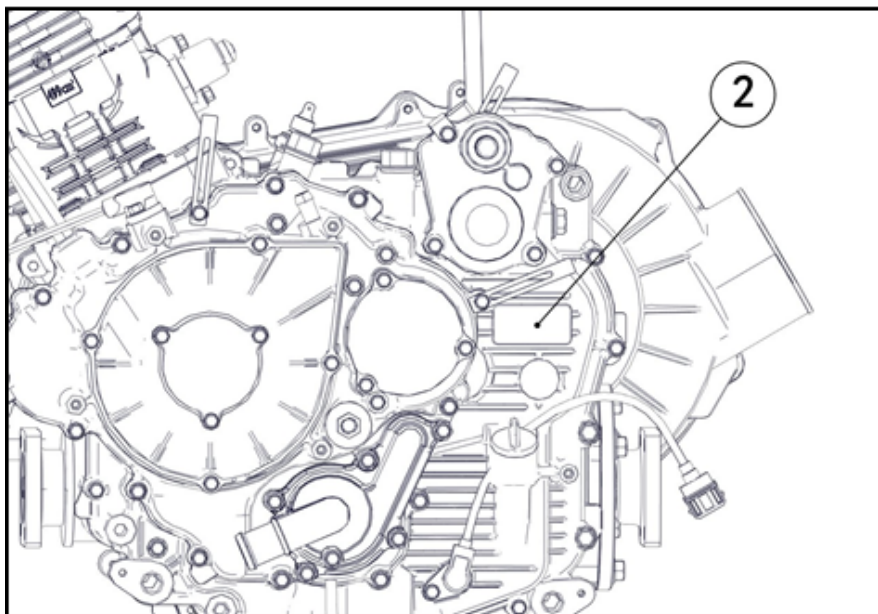
Опасность

Мотовездеход не предназначен для работы с навесным оборудованием, таким как фронтальный погрузчик. Не используйте мотовездеход с подобным навесным оборудованием.

6. СЕРИЙНЫЙ НОМЕР РАМЫ И ДВИГАТЕЛЯ



Серийный номер рамы



Серийный номер двигателя

Запишите номера вашего мотовездехода в соответствующие поля.

1. Номер рамы (правая сторона передней вертикальной балки рамы).

[illegible]

2. Серийный номер двигателя (левая сторона картера двигателя)

--

Серийные номера рамы и двигателя важны для идентификации модели при регистрации вашего мотовездехода, оформлении страховки или при необходимости замены запасных частей. В случае кражи вашего мотовездехода эти номера необходимы для его восстановления и идентификации.

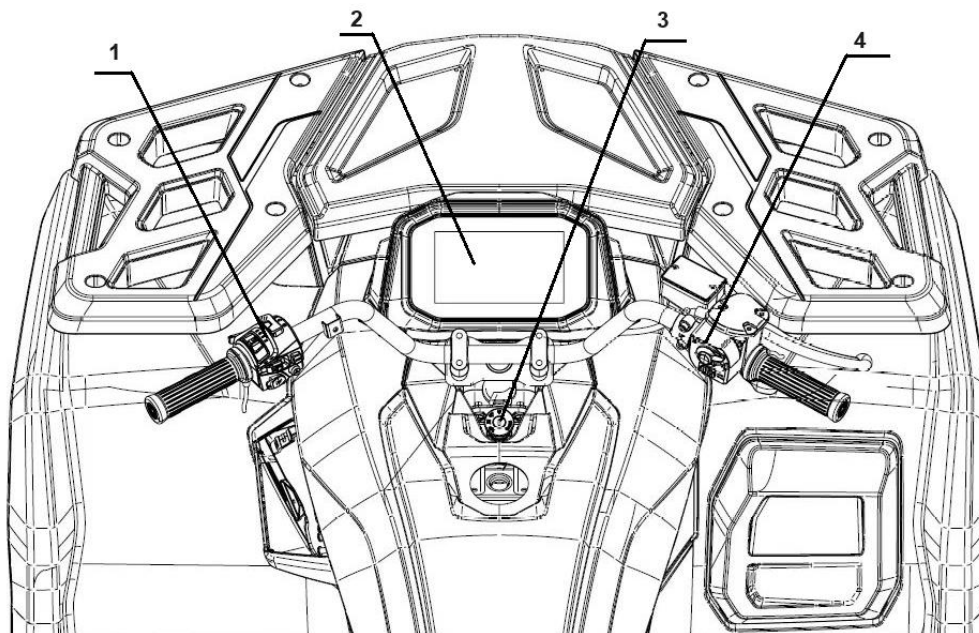
Храните запасной ключ отдельно в надежном месте.

Ваш ключ можно скопировать только путём нарезки заготовки ключа, если совместить её с имеющимся у вас ключом.

Запишіть номер ключа.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ



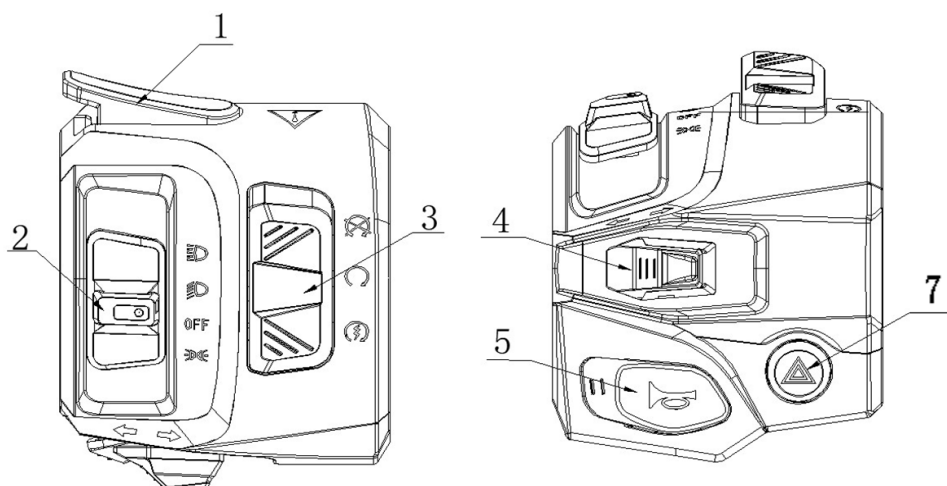
1. Переключатели на левой рукоятке.

3. Замок зажигания

2. Приборная панель.
Информационный дисплей.

4. Переключатель 2WD/4WD/
рукоятка акселератора

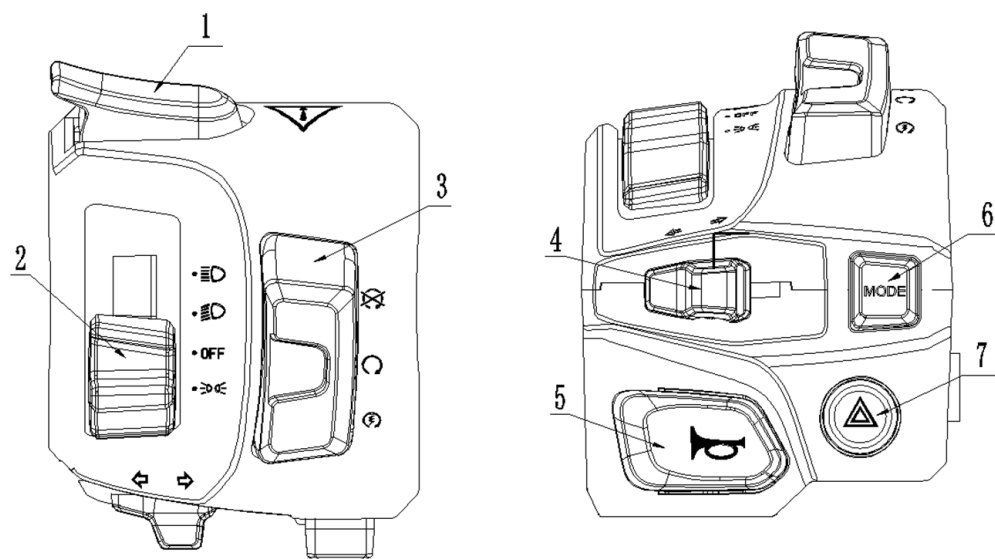
Органы управления на левой рукоятке ATV550 L



7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Органы управления на левой рукоятке

ATV650 L



1. Кнопка снятия ограничения оборотов при движении задним ходом в режиме 4WD-LOCK.

При работе в режиме 4WD-LOCK мощность двигателя обычно ограничена.

Если требуется увеличить мощность двигателя в режиме 4WD-LOCK:

- отпустите рычаг акселератора, затем нажмите и удерживайте кнопку 1, чтобы отменить функцию ограничения скорости. При нажатии этой кнопки будет гореть световой индикатор снятия блокировки. При отпускании кнопки функция ограничения скорости восстанавливается. Данный мотовездеход оснащен системой ограничения скорости заднего хода. Чтобы увеличить скорость вращения колес при движении задним ходом, отпустите рычаг акселератора и нажмите на кнопку 1.
- **Примечание:**
- Функция кнопки снятия ограничения оборотов недоступна, когда мотовездеход движется в режиме заднего хода, 2WD или 4WD.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если мотовездеход находится в режиме ограничения скорости и дроссельная заслонка открыта, не отпускайте кнопку снятия ограничения оборотов. Отпускания этой кнопки при открытой дроссельной заслонке может привести к потере управления, а это - к серьезным травмам или смерти. Всегда отпускайте рычажок акселератора перед нажатием кнопки снятия ограничения оборотов.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

2. Выключатель фар головного света

Переключатель фар имеет 4 положения:

: Включен дальний свет, передний габаритный фонарь, задний фонарь и подсветка номерного знака.

: Ближний свет, передний габаритный фонарь, задний фонарь и подсветка номерного знака включены.

OFF: Все огни выключены.

: Включены задние и передние габаритные фонари (огни).

ВНИМАНИЕ

Не включайте фары при выключенном двигателе более чем на 15 минут. Аккумулятор может разрядиться настолько, что стартер не будет работать должным образом. Если это произойдет, снимите аккумулятор и зарядите его.

3. Выключатель двигателя

Если выключатель в положении , двигатель выключен.

Если выключатель в положении , двигатель может быть запущен.

Когда ключ в замке зажигания находится в положении ON, а выключатель двигателя находится в положении , нажмите кнопку , чтобы запустить двигатель.

ВНИМАНИЕ

Не держите электростартер включённым более 5 секунд, иначе это может привести к его повреждению. Между каждым включением электростартера подождите не менее 5 секунд, чтобы он остыл.

Не нажимайте кнопку  когда двигатель работает. Это может вывести электростартер из строя.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

4. Переключатель поворотников

Переключите рычажок влево  , чтобы включить левый поворотник.

Переключите рычажок вправо  чтобы включить правый поворотник.

5. Кнопка клаксона

Нажмите на кнопку  , чтобы подать звуковой сигнал.

6. Кнопка Mode (переключение режимов двигателя) (для ATV650 L)

Кнопкой **MODE** осуществляется переключение режимов работы двигателя.

На приборной панели отображаются следующие режимы:

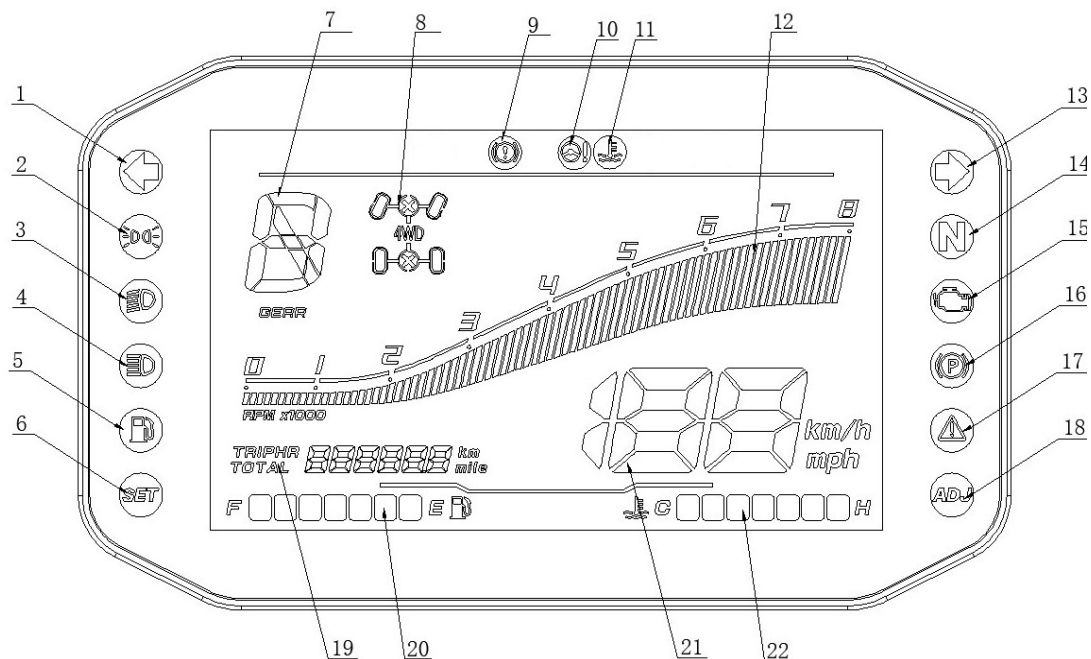
WORK "Рабочий режим"	Мотовездеход менее агрессивно отвечает на увеличение скорости. Реакция двигателя на управление дроссельной заслонкой происходит более плавно. Режим предназначен для езды по ровным трассам, грунту с твердым покрытием и т.д. Используйте для движения в условиях низкой нагрузки.
SPORT "Обычный режим"	Мотовездеход быстрее реагирует на открытие дроссельной заслонки. ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте этот режим при движении на сложном рельефе или специально подготовленных трассах.

7. Кнопка аварийного сигнала

Нажмите кнопку  аварийного сигнала и загорятся передние и задние поворотники, указатели поворота на приборной панели. Эта функция также доступна, когда ключ вынут из замка зажигания.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

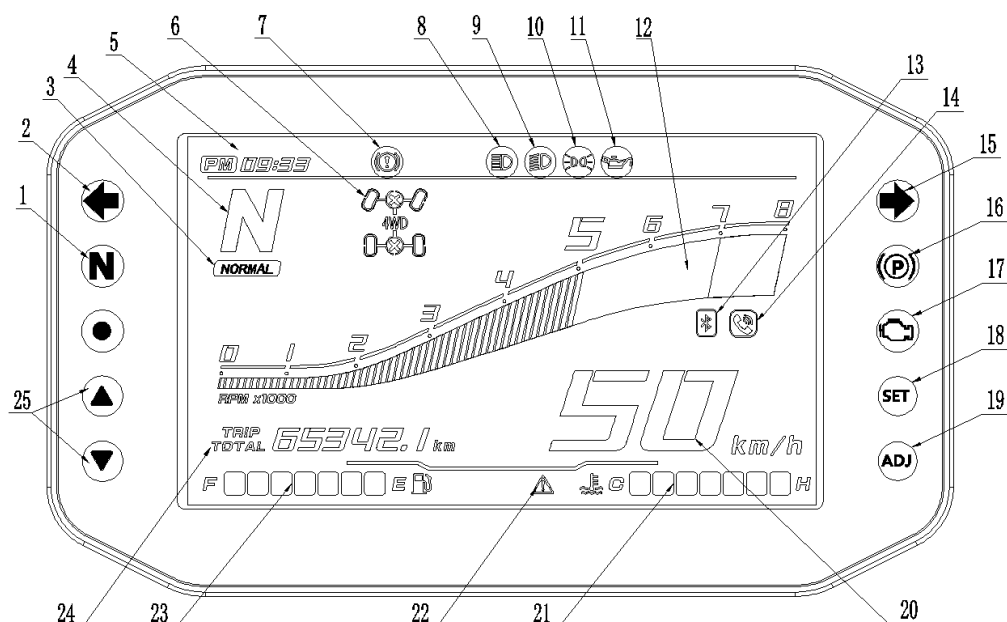
Приборная панель (информационный дисплей) ATV550 L



1	Индикатор левого поворота (зелёный)	12	Тахометр (обороты двигателя)
2	Габаритные огни (зелён.индикатор)	13	Индикатор правого поворота (зелёный)
3	Фары ближнего света (зелёный индикатор)	14	Нейтральная передача (зелёный индик.)
4	Фары дальнего света (синий индикатор)	15	Индикатор неисправн. двигателя (желт.)
5	Индикатор уровня топлива (желтый)	16	Режим парковки (красный индикатор)
6	SET - кнопка переключения режимов	17	Индикатор ограничения скорости в режиме "override"
7	Индикатор выбранной передачи	18	ADJ - кнопка регулировки режима
8	Режим трансмиссии	19	Одометр /счётчик пробега за поездку
9	Неисправность тормозов (красн. индикатор)	20	Индикатор уровня топлива (желтый)
10	Индикатор неисправности EPS (опция)	21	Спидометр
11	Индикатор температуры охладж. жидкости)	22	Температура охлаждающей жидкости

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Приборная панель (информационный дисплей) ATV650 L



1	Нейтральная передача (зелён. индикатор)	14	Индикатор телефонного звонка
2	Индикатор левого поворота (зелёный)	15	Индикатор правого поворота (зелёный)
3	Режим двигателя (индикатор)	16	Режим парковки (красный индикатор)
4	Индикатор выбранной передачи	17	Индикатор неисправн. двигателя (желт.)
5	Часы	18	SET - кнопка переключения режимов
6	Режим трансмиссии	19	ADJ - кнопка регулировки режима
7	Неисправность тормозов (красн. индикатор)	20	Спидометр
8	Фары дальнего света (синий индикатор)	21	Температура охлаждающей жидкости
9	Фары ближнего света (зелёный индикатор)	22	Индикатор ограничения скорости в режиме "override"
10	Габаритные огни (зелён.индикатор)	23	Индикатор уровня топлива (желтый)
11	Низкий уровень масла (красн. индикатор)	24	Одометр /счётчик пробега за поездку
12	Тахометр (обороты двигателя)	25	Кнопки "вверх" и "вниз"
13	Bluetooth (индикатор)		

Номер ссылки		ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ
ATV550 L	ATV650 L	
14	1	Индикатор нейтральной передачи (зелёный) Отображается, когда трансмиссия в нейтральной передаче.
1	2	Индикатор левого поворота (зелёный) Загорается когда включается левый сигнал поворота.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Номер ссылки		ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ
ATV550 L	ATV650 L	
	3	Кнопка переключения режимов двигателя. Когда кнопка MODE нажата, дисплей отображает режим WORK или SPORT.
7	4	Индикатор выбранной передачи отображает текущую выбранную передачу: L, H, N, R, P.
	5	Часы. Отображается текущее время. Эту функцию можно настроить с помощью кнопок “ADJ” и “SEL”
8	6	Режим трансмиссии (2WD / 4WD / 4WD-LOCK) отображает текущий режим привода колёс. Существует три режима: 2WD, 4WD и 4WD-LOCK. Если режим не активирован, индикатор будет мигать.
9	7	Индикатор неисправности тормозной системы (красный) загорается, когда уровень тормозной жидкости очень низкий. Добавьте тормозную жидкость DOT4 и обратитесь к своему дилеру. Низкий уровень тормозной жидкости может привести к попаданию воздуха в тормозную систему, что приведет к неисправности тормозов и серьезной аварии.
4	8	Индикатор дальнего света (синий) загорается, когда рычажок переключения фар головного света переходит в положение дальнего света.
3	9	Индикатор ближнего света (зелёный) загорается, когда рычажок переключения фар головного света переходит в положение ближнего света.
2	10	Индикатор габаритных огней (зелёный) загорается, когда рычажок переключения фар переходит в положение габаритных огней. Включены задние и передние габаритные фонари.
	11	Индикатор низкого давления масла (красный) загорается, когда давление масла очень низкое. При включении индикатора немедленно остановите мотовездеход и обратитесь к своему дилеру для устранения неисправности.
12	12	Тахометр (обороты двигателя) Показывает текущие обороты двигателя.
	13	Индикатор Bluetooth. Данное транспортное средство оснащено функцией Bluetooth для вызовов с мобильного телефона. Индикатор Bluetooth не загорается, если устройство не сопряжено и не подключено к телефону. Он будет гореть после успешного сопряжения и сохранения подключения.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Номер ссылки		ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ
ATV550 L	ATV650 L	
	13	Значок телефона мигает при входящем вызове, остается горящим, пока вызов продолжается и выключается при отключении вызова. Для выполнения сопряжения откройте функцию Bluetooth в мобильном телефоне, установите ключ в замке зажигания в положение “ВКЛ.”, а затем подключитесь к функции Bluetooth мотовездехода с помощью телефона.
	14	Индикатор телефонного вызова. После успешного сопряжения с Bluetooth этот индикатор мигает при поступлении входящего вызова.
13	15	Индикатор правого поворота (зелёный) загорается когда включается правый сигнал поворота.
16	16	Индикатор стояночного тормоза (красный) загорается при включении функции стояночного тормоза.
15	17	Индикатор MIL неисправности двигателя (жёлтый) загорается при возникновении неисправности в электронной системе впрыска топлива. Остановите мотовездеход и обратитесь к своему дилеру для устранения неисправности, иначе это может привести к серьезному повреждению двигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не управляйте мотовездеходом когда пользуетесь Bluetooth. Всегда останавливайте мотовездеход, прежде чем отвечать на вызов. Отвлекаясь на разговор можно попасть в аварию, что может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если повернуть ключ зажигания, но не запустить двигатель, загорится индикатор MIL (неисправность двигателя). После запуска двигателя индикатор MIL погаснет. При наличии следующих двух условий обратитесь к авторизованному дилеру и немедленно отремонтируйте мотовездеход, чтобы избежать повреждения двигателя.

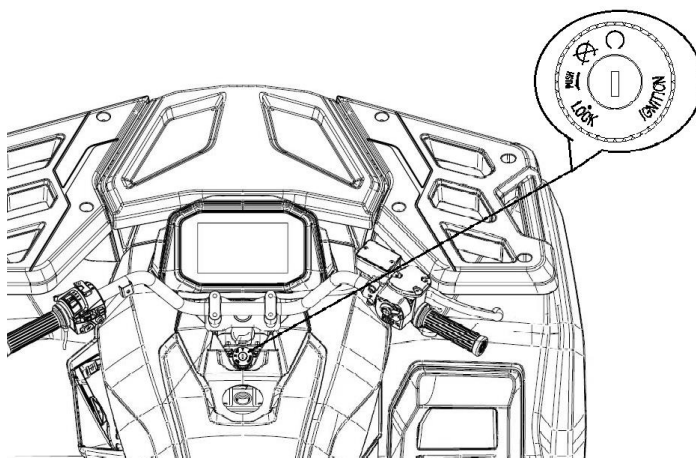
1. Индикатор MIL горит или мигает при работающем двигателе
2. Индикатор MIL не загорается, если повернуть ключ зажигания и не запустить двигатель.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Номер ссылки		ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ
ATV550 L	ATV650 L	
6	18	Кнопка SET (переключение режима). Используйте вместе с кнопкой "ADJ" для настройки функций на дисплее. Длительное нажатие и удерживание "SET" позволяет ввести дополнительные настройки интерфейса системы; короткое нажатие "SET" позволяет переключаться между режимами "TOTAL", "TRIP", временем работы двигателя и напряжением.
18	19	Кнопка ADJ (настройка режима). Используйте кнопку ADJ вместе с кнопкой SET для настройки информации на дисплее. Нажмите и удерживайте кнопку ADJ: в режиме "TRIP" промежуточный итог будет обнулен; Короткое нажатие кнопки ADJ позволяет переключаться между значениями "км", "км/ч", "миль" и "миль/ч".
21	20	Спидометр отображает текущую скорость мотовездехода. Показания спидометра можно переключать, чтобы увидеть скорость мотовездехода в километрах в час (км/ч) или милях в час (миль/ч).
22	21	Температура охлаждающей жидкости. Как слишком низкая, так и слишком высокая температура охлаждающей жидкости являются ненормальными. При слишком холодном двигателе оставляйте мотовездеход на холостом ходу для прогрева, а при слишком горячем - остановитесь для предотвращения закипания охлаждающей жидкости. Поддерживайте температуру охлаждающей жидкости в пределах нормы.
17	22	Индикатор ограничения скорости в режиме оверрайд. При нажатии соответствующей кнопки индикатор загорается, после чего отключается функция ограничения скорости в режиме 4WD-LOCK при движении задним ходом.
20	23	Индикатор уровня топлива (желтый) отображает уровень топлива в топливном баке.
19	24	Одометр / счётчик пробега за поездку. по умолчанию отображается общий пробег, пройденный мотовездеходом. Нажмите кнопку "SET", чтобы переключиться на счетчик пробега, время работы двигателя или напряжение аккумулятора. При неисправности двигателя информационный дисплей покажет код неисправности EFI и начнет мигать.
	25	Кнопки "вверх" и "вниз". Нажатие и удерживание кнопки SET позволяет перейти к дополнительным настройкам системы; с помощью этих кнопок можно сменить параметры отображения, единицы измерения давления в шинах, настройки часов и стандартное время 12/24, а также единицы измерения температуры воздуха "°C" и "°F".

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не прикрепляйте к главному выключателю брелок или кольцо для ключей большого размера. Во время движения длинные или большие предметы могут зацепиться за руль управления, и стать причиной сбоя в электросистеме, неожиданной остановки двигателя во время работы, что может повлечь за собой серьезную травму или летальный исход.

Функции основных положений замка зажигания:

ⓘ (ON): Все электрические цепи включены. В этом положении двигатель может быть запущен. В этом положении ключ не может быть извлечен.

ⓧ (OFF): Все электрические цепи отключены. В этом положении ключ можно извлечь.

“LOCK”: Используется для блокировки системы рулевого управления, чтобы предотвратить угон. В этом положении ключ можно вынуть.

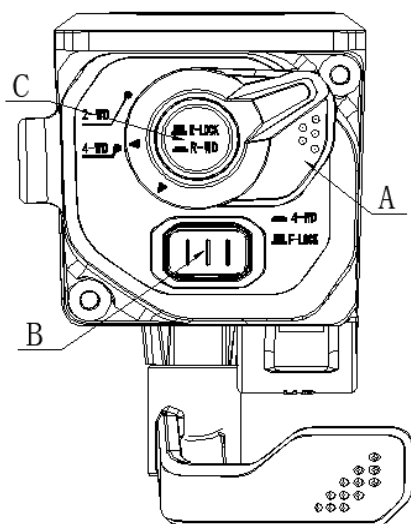
ПРИМЕЧАНИЕ:

Снимите со связки и храните отдельно запасной ключ в надежном месте. Сделать дубликат можно только с одного из имеющихся у вас ключей. Если оба ключа утеряны, придётся заменить весь блок замка зажигания.

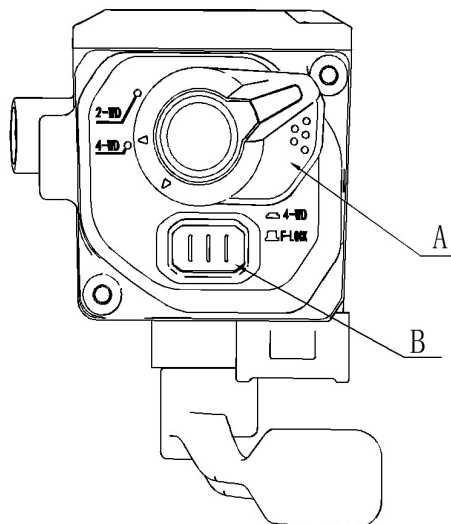
7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Переключатель привода 2WD / 4WD

ATV650 L



ATV550 L



Модель **ATV650 L**

оснащена переключателями "2WD", "4WD", "4WD / F-LOCK", "R-LOCK / R-WD", включаемыми по команде. Используйте эти переключатели в зависимости от нагрузки, требуемой в различных условиях движения.

А: Переключатель заднего (2WD) и полного привода (4WD).

В: Кнопка блокировки переднего дифференциала (работает в режиме 4WD)

С: Кнопка блокировки заднего дифференциала (работает в режиме 4WD)

Модель **ATV550 L**

оснащена переключателями "2WD", "4WD", "4WD / F-LOCK", включаемыми по команде. Используйте эти переключатели в зависимости от нагрузки, требуемой в различных условиях движения.

А: Переключатель заднего (2WD) и полного привода (4WD).

В: Кнопка блокировки переднего дифференциала (работает в режиме 4WD)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед включением или выключением функции 2WD/4WD/F-Lock мотовездеход нужно остановить. Переключение режимов во время движения мотовездехода может привести к повреждению компонентов.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Режим блокировки переднего дифференциала (F-Lock)

В режиме “F-Lock” оба колеса передней оси блокируются и вращаются с одинаковой скоростью, обеспечивая максимальное сцепление с дорогой. Для поворота руля потребуется большее усилие. Индикатор режима движения на приборной панели будет мигать до тех пор, пока не будет включена блокировка переднего дифференциала.

Пока блокировка дифференциала не включена (индикатор мигает), запрещается увеличивать обороты двигателя.

Максимальная скорость движения в режиме F-Lock ограничена до 30 км/ч. Если в определенных условиях требуется обеспечить полную мощность двигателя, нажмите переключатель на левой панели управления, чтобы отключить ограничение скорости.

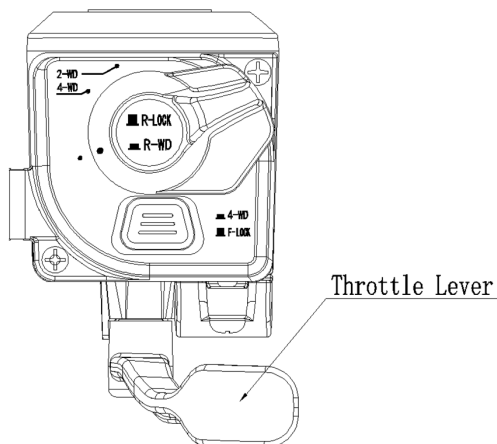
Режим блокировки заднего дифференциала (R-Lock) - для ATV650 L

В режиме “R-Lock” задняя ось блокируется и вращается с одинаковой скоростью, что обеспечивает максимальное сцепление задних колес с дорогой. На твердом грунте увеличивается усилие при повороте и износ шин. Индикатор режима движения на дисплее будет мигать до тех пор, пока не будет включена блокировка заднего дифференциала. Движение без включения дифференциала (когда мигает индикатор) приведет к ограничению оборотов двигателя до полного включения.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Рычажок управления дроссельной заслонкой

Во время работы двигателя перемещение рычажка дроссельной заслонки увеличит обороты двигателя. Регулируйте скорость мотовездехода, меняя положение дроссельной заслонки. Поскольку дроссельная заслонка подпружинена, движение замедлится, а двигатель вернется в режим холостого хода в любой момент, когда вы уберете руку с рычажка дроссельной заслонки.



Перед запуском двигателя проверьте дроссельную заслонку, чтобы убедиться, что она работает плавно. Убедитесь, что рычажок возвращается в положение холостого хода, как только вы отпускаете рычажок.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

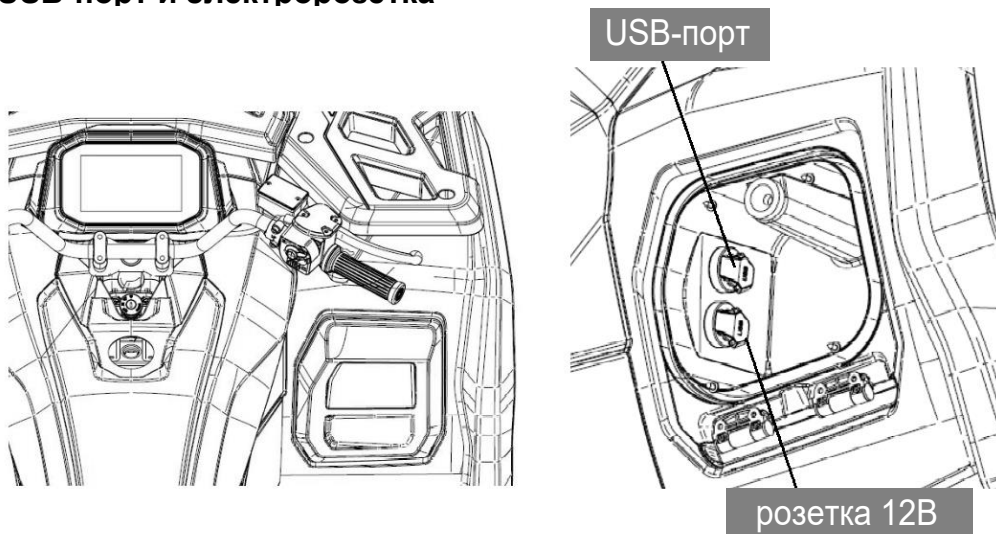
Управление мотовездеходом с заедающим или неправильно работающим рычажком управления дроссельной заслонкой может привести к аварии. Никогда не запускайте и не эксплуатируйте мотовездеход с плохо работающим рычажком. При возникновении подобной проблемы обратитесь к своему официальному дилеру для обслуживания. Несоблюдение правил проверки или поддержания правильной работы дроссельной заслонки может привести к аварии, если рычажок заклинит во время работы. Перед запуском двигателя всегда проверяйте, свободно ли перемещается рычажок и возвращается ли он в исходное положение.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Внесение изменений в электронное управление дроссельной заслонкой может привести к сбоям в работе, что может привести к несчастному случаю. Не пытайтесь модифицировать систему управления дроссельной заслонкой или заменять ее другими дроссельными механизмами, продаваемыми на вторичном рынке.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

USB-порт и электророзетка



На правом переднем крыле мотovesздехода находятся USB-порт и розетка 12 В постоянного тока для подключения дополнительных устройств, таких как ручные осветительные приборы и электронные устройства.

Ручной и ножной тормоз

Работу ручного и ножного тормозов следует проверять перед каждой поездкой. Рычаг ручного тормоза расположен на правой рукоятке руля, а педаль ножного тормоза - на правой боковой панели мотovesздехода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После вскрытия ёмкости с тормозной жидкостью и использования необходимого количества для сервисного обслуживания, утилизируйте остатки. Не храните и не используйте оставшееся количество тормозной жидкости, так как она гигроскопична, то есть быстро впитывает влагу из воздуха. Это приводит к снижению её температуры кипения, что может привести к преждевременному отказу тормозов и возможности получения серьезных травм.

Рычаг ручного тормоза

Рычаг ручного тормоза, отвечающий за работу передних тормозов, находится на правой рукоятке. Передние тормоза являются дисковыми с гидравлическим приводом.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Всегда проверяйте ход рычага и уровень жидкости в расширительном бачке перед поездкой. При нажатии на рычаг нужно почувствовать плавность и упругость его хода. Проваливание рычага может указывать на возможную утечку тормозной жидкости или её низкий уровень в главном тормозном цилиндре, что необходимо устранить перед началом поездки. Обратитесь к своему дилеру для проведения диагностики и ремонта.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдайте осторожность при нажатии на рычаг ручного тормоза. Не нажимайте слишком резко или сильно, так как передние колеса могут заблокироваться, квадроцикл потеряет управляемость или перевернётся.

Педаль ножного тормоза

Педаль ножного тормоза расположена с правой стороны водительской подножки. Нажатие на педаль приводит в действие передний и задний тормоза одновременно. Задний тормоз - это дисковые тормоза с гидравлическим приводом. Перед поездкой проверяйте ход педали и уровень жидкости в расширительном бачке. При нажатии на педаль нужно почувствовать плавность и упругость её хода. Проваливание педали может указывать на возможную утечку тормозной жидкости или её низкий уровень в главном цилиндре, что необходимо устранить перед поездкой. Обратитесь к своему дилеру для проведения диагностики и ремонта.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается эксплуатация мотовездехода с неисправными передними или задними тормозами. Это может стать причиной ДТП, привести к травмам или смертельному исходу.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Установка на стояночный тормоз.



фиксатор
стояночного
тормоза

1. Прижмите рычаг к левой рукоятке и поверните рычажок фиксатора стояночного тормоза.
2. Чтобы снять блокировку стояночного тормоза, снова прижмите рычаг тормоза к левой рукоятке и поверните рычажок блокировки в исходное положение.

Меры предосторожности

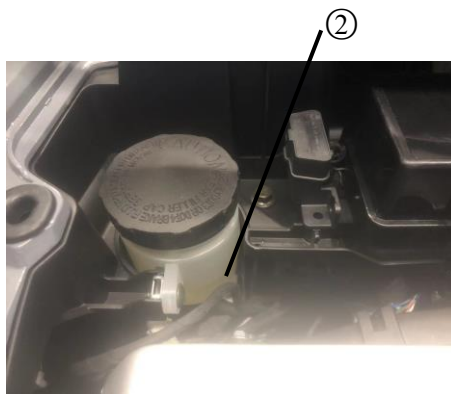
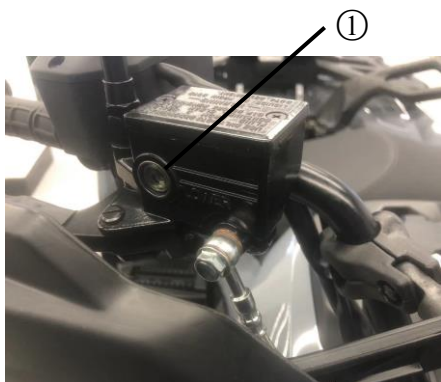
- Если оставить стояночный тормоз включенным на длительное время, он может ослабнуть. Это может привести к аварии.
- Не оставляйте мотовездеход на подъеме с включенным стояночным тормозом более чем на пять минут.
- Всегда блокируйте колеса со стороны спуска, если оставляете мотовездеход на подъеме или паркуете его на склоне холма.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом эксплуатации мотовездехода всегда проверяйте, отключен ли стояночный тормоз. Иначе, это может привести к серьезным травмам в результате несчастного случая.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Уровень тормозной жидкости



Перед каждой поездкой следует проверять уровень тормозной жидкости в главном тормозном цилиндре, расположенном на руле. На главном тормозном цилиндре находится индикаторное окошко (1), в котором виден уровень жидкости. Данный уровень должен находиться между метками “max” и “min”, которые нанесены на резервуар.

Снимите переднюю панель (панель двигателя) и проверьте уровень тормозной жидкости в бачке тормозного цилиндра (отвечает за работу ножного тормоза). При проверке уровня мотовездеход должен находиться на ровной поверхности. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки (2), долейте тормозную жидкость DOT 4. Не переливайте её выше обозначенного предела.

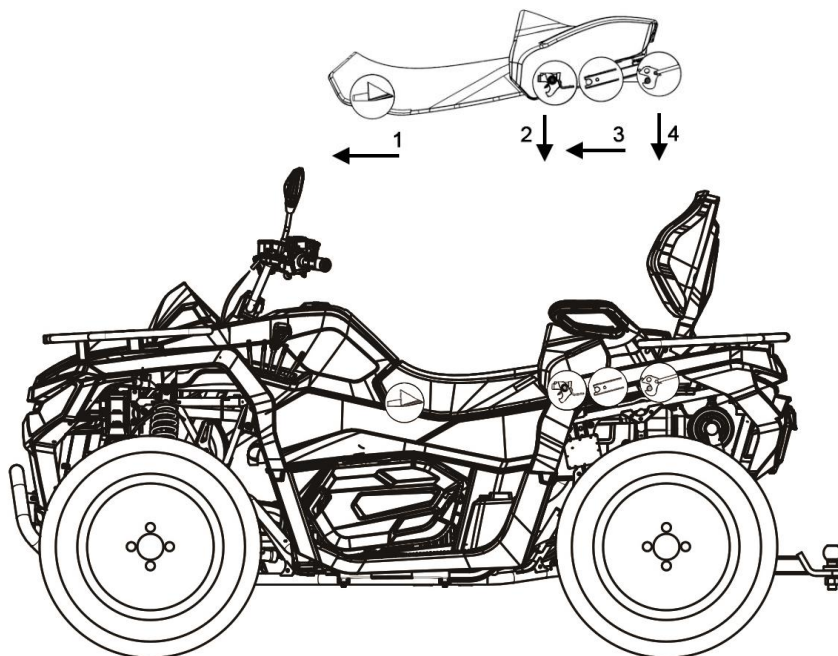
7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Сиденье

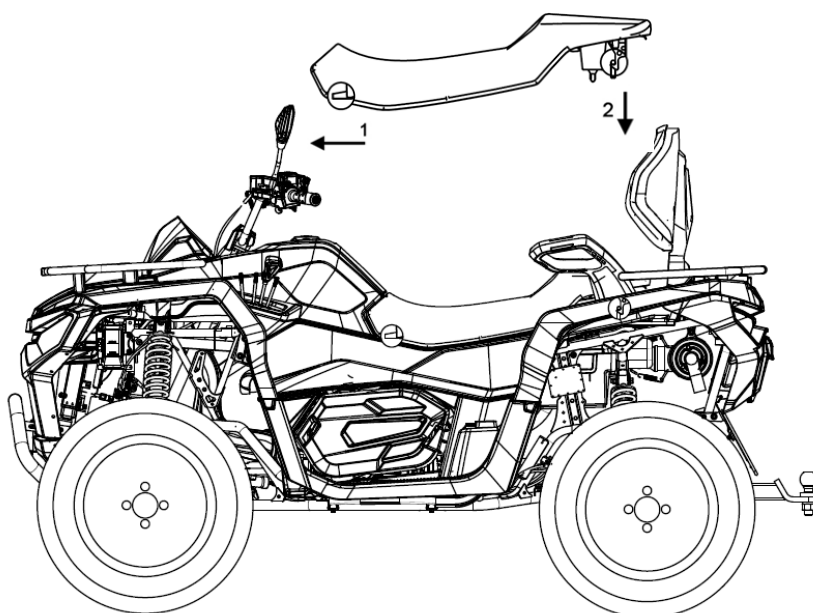
На схеме ниже обозначен порядок установки сиденья на раму.

Во избежание травм убедитесь, что сиденье надежно закреплено.

ATV 650 L

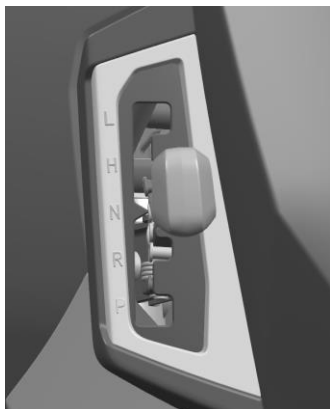


ATV 550 L



7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Селектор переключения передач автоматической трансмиссии



Селектор переключения передач находится на левой стороне мотовездехода. Рычаг переключения передач может быть установлен

в пять положений для **ATV650 L**:

- 1) низкая передача (L)
- 2) высокая (H)
- 3) нейтральная (N)
- 4) задний ход (R)
- 5) парковка (P)

в четыре положения для **ATV550 L**:

- 1) низкая передача (L)
- 2) высокая (H)
- 3) нейтральная (N)
- 4) задний ход (R)



L - Режим пониженной передачи. Позволяет мотовездеходу двигаться медленно с максимальным крутящим моментом.

ВНИМАНИЕ: Чтобы избежать повреждения вариаторной системы, используйте пониженную передачу при постоянном медленном движении, при буксировке прицепа, перевозке тяжелых грузов, преодолении препятствий или движении вверх и вниз по склонам.

H - Повышенная передача. Диапазон высоких скоростей коробки передач. Это диапазон нормальных скоростей движения. Повышенная передача позволяет мотовездеходу развивать максимальную скорость.

N - Нейтраль. Не происходит передачи крутящего момента на трансмиссию.

R - Задний ход. Положение передачи заднего хода позволяет мотовездеходу двигаться назад. Скорость ограничена.

P - Режим "Паркинг" (для ATV650 L). В этом режиме блокируется коробка передач, что предотвращает движение мотовездехода.

Чтобы припарковать модель **ATV650 L** нажмите на педаль ногового тормоза, переведите рычаг переключения передач в режим "паркинга" и заглушите двигатель.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ

Чтобы переключить передачу, остановите мотовездеход и при работающем на холостом ходу двигателе переведите рычаг в нужную передачу.

Переключение передач при оборотах двигателя выше холостых или во время движения мотовездехода может привести к повреждению трансмиссии. Если мотовездеход оставлен без присмотра, всегда ставьте селектор передач в положение "паркинг" и блокируйте стояночный тормоз.

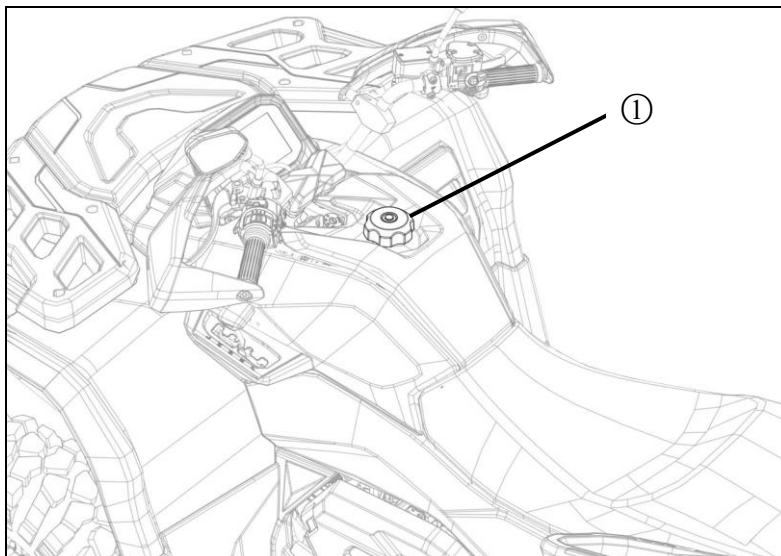
В момент переключения селектора в "паркинг" выжимайте педаль тормоза. Покачайте мотовездеход вперед - назад, чтобы убедиться, что режим "паркинг" включен. Не транспортируйте мотовездеход в режиме "паркинг". Это может привести к повреждению коробки передач.

ТОПЛИВНЫЙ БАК

Крышка топливного бака расположена в передней центральной части мотовездехода. Откройте крышку топливного бака ①, чтобы заполнить бак топливом.

Рекомендации к топливу

Для данной модели рекомендуется использовать неэтилированное топливо с октановым числом не менее 92 (допускается не более 10% этанола). Для обеспечения наилучших эксплуатационных характеристик в любых условиях рекомендуется использовать топливо, не содержащее этанол.



7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА. СИСТЕМА СМАЗКИ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин крайне легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны.

- Соблюдайте особую осторожность при обращении с бензином.
- Заправляйтесь на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении, когда двигатель остановлен.
- Не курите и не допускайте открытого огня или искр в местах заправки или хранения бензина или вблизи этих мест.
- Не заливайте бак выше допустимой нормы. Не заливайте бензин в горловину бака.
- При попадании бензина на кожу или одежду немедленно смойте его водой с мылом и смените одежду.
- Никогда не запускайте двигатель и не оставляйте его работать в закрытом помещении. Выхлопные газы ядовиты и могут привести к потере сознания и смерти в короткие сроки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выхлопные газы двигателя содержат химические вещества, которые в определенной концентрации вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции организма.

Рекомендуемое топливо: Только неэтилированный бензин

Объем топливного бака: 22 л

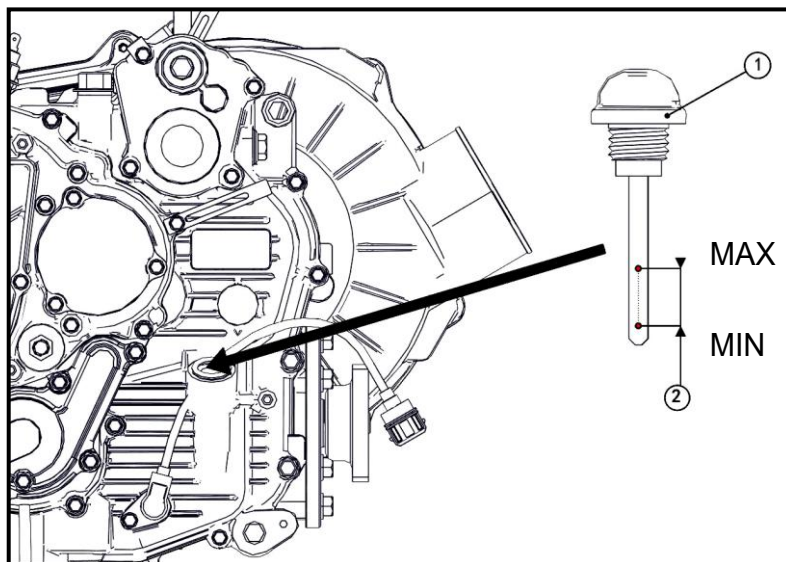
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина может привести к серьезным повреждениям внутренних деталей двигателя, таких как клапаны и поршневые кольца, а также выхлопной системы.

Используйте бензин с октановым числом 92 или выше.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

СИСТЕМА СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ



Маслозаправочная горловина расположена с левой стороны мотовездехода. Для проверки уровня масла:

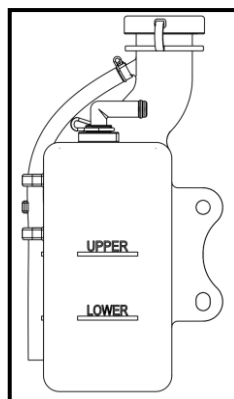
1. Установите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу 20-30 секунд.
3. Заглушите двигатель, выкрутите пробку-щуп (1) маслозаливной горловины и вытрите щуп насухо чистой тканью.
4. Вставьте пробку-щуп в маслозаливную горловину (не вкручивая её), затем извлеките её и проверьте уровень масла.
5. Убедитесь, что уровень масла находится между метками MAX (полный) и MIN (добавить) (2). Добавляйте масло в соответствии с уровнем, указанным на щупе. Не переливайте выше максимального уровня.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте масло SAE 5W-40, 10W-40, 15W-40 для четырёхтактных бензиновых двигателей. Никогда не смешивайте масла различных вязкостей и брендов. Это может привести к серьезным повреждениям двигателя и аннулированию гарантии.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Система охлаждения двигателя



Уровень охлаждающей жидкости

Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, находящимся под сиденьем, должен быть между метками минимального и максимального уровня, которые указаны на бачке.

Уровень охлаждающей жидкости в двигателе контролируется системой охлаждения. Компонентами системы охлаждения являются расширительный бачок, заливная горловина радиатора, пробка высокого давления радиатора и соединительный шланг.

При повышении рабочей температуры охлаждающей жидкости расширяющаяся (нагретая) избыточная охлаждающая жидкость выталкивается из радиатора через герметичный клапан в расширительный бачок. При снижении температуры охлаждающей жидкости, жидкость забирается обратно из расширительного бачка в радиатор через клапан.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторое снижение уровня охлаждающей жидкости в новых мототехниках является нормальным явлением, так как система сама очищает себя от скопившегося воздуха. Следите за уровнем охлаждающей жидкости и поддерживайте его в соответствии с рекомендациями, доливая охлаждающую жидкость в расширительный бачок. Рекомендуется использовать высококачественную охлаждающую жидкость - антифриз, совместимую с алюминием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следуйте рекомендациям производителя по концентрации антифриза (исходя из погодных условий в вашем регионе), чтобы не допустить замерзания охлаждающей жидкости в радиаторе.

7. ОРГАНЫ И ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Система охлаждения

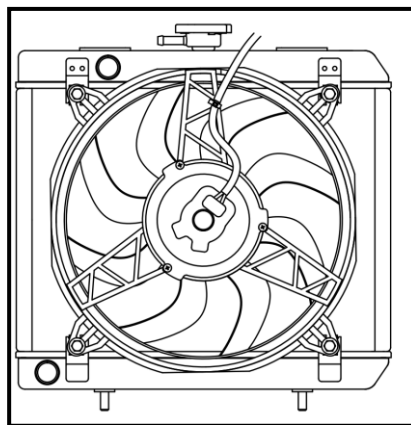
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается снимать пробку радиатора при прогретом двигателе. Выходящий пар может привести к серьезным ожогам. Перед снятием пробки радиатора дайте двигателю остыть.

Проверка уровня охлаждающей жидкости в радиаторе

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура необходима только в том случае, если система охлаждения была слита во время технического обслуживания или после ремонта. Однако, если в расширительном бачке осталось мало жидкости, следует проверить уровень охлаждающей жидкости в радиаторе и при необходимости долить её.



ПРИМЕЧАНИЕ: Использование неоригинальной пробки радиатора не позволит системе охлаждения функционировать должным образом. Если потребуется заменить пробку, обратитесь к своему дилеру за оригинальной запасной частью. Чтобы антифриз сохранял свои защитные свойства, рекомендуется каждые два года полностью проводить его замену.

Для замены используйте воронку, медленно заливая антифриз через заливную горловину радиатора.

8. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ХОЛОДНОГО ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается запускать двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы, содержащие окись углерода, ядовиты и могут привести к серьезным травмам или смерти. Всегда запускайте двигатель на открытом воздухе.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

В заморозки тросы управления могут заледенеть.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Вы не сможете управлять мотовездеходом, что может привести к аварии.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В заморозки перед поездкой всегда проверяйте, чтобы все тросы управления функционировали в штатном режиме.

1. Убедитесь, что селектор переключения передач переведен в положение "паркинг" (P) или нейтральное положение (N).

ПРИМЕЧАНИЕ: В положении паркинг или нейтрали индикатор дисплея должен показывать буквы "P" или "N". Если индикатор положения передач не показывает "P" или "N", обратитесь к дилеру для проверки электрической цепи.

Перед запуском двигателя необходимо переключить селектор в положение "N" или "P".

2. Задействуйте ножной или ручной тормоз.

3. Поверните ключ в замке зажигания в положение  (ON).

4. Уберите руку с рычага дроссельной заслонки, затем нажмите кнопку пуска  на левой рукоятке руля.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не нажимайте на рычаг дроссельной заслонки при запуске двигателя.

5. После запуска прогрейте двигатель некоторое время, прежде чем начать движение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если двигатель не запускается, верните ключ зажигания в положение OFF  и подождите не менее 5 секунд, прежде чем пытаться запустить двигатель снова. Держите стартер в положении ПУСК не более 5 секунд.

8. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ

Если начать движение на мотовездеходе сразу после запуска двигателя, это может привести к преждевременному выходу двигателя из строя.

Перед началом движения дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут.

Если двигатель не получается запустить после 2-3 попыток, не продолжайте попытки запуска. Многократные безрезультатные попытки запуска двигателя могут привести к сгоранию стартера.

9. ПЕРИОД ОБКАТКИ

Период обкатки вашего нового мотовездехода определяется как первые 20 часов его эксплуатации.

Этот период является очень важным, так как правильное обращение с новым двигателем повысит эффективность его работы и увеличит срок его службы. Внимательно выполняйте следующие процедуры:

1. Заполните топливный бак.
2. Проверьте уровень масла в двигателе (с помощью щупа). При необходимости долейте масло.
3. Первое время избегайте движения на высоких скоростях. Выберите свободное место, где вы сможете ознакомиться с органами управления мотовездехода.
4. Не оставляйте двигатель долго работающим на холостом ходу.
5. Регулярно проверяйте уровень жидкостей, органы управления и все важные части мотовездехода, как описано ранее в контрольном списке ежедневных проверок перед поездкой, в разделе "4. ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ".
6. Не перевозите тяжёлые грузы.
7. Проведите первую замену моторного масла и масляного фильтра через 20 часов или через 300 км.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения двигателя в период обкатки:

- Не перевозите тяжёлые грузы и не цепляйте прицеп.
 - Не передвигайтесь на высокой скорости. Это может привести к повреждению деталей двигателя или сокращению срока его службы.
 - Не передвигайтесь с открытой дроссельной заслонкой более чем на половину в течение первых 10 часов (или 150 км) эксплуатации.
 - Не передвигайтесь с открытой дроссельной заслонкой более чем на 3/4 в течение первых 10-20 часов (вторых 150 км) эксплуатации.
-

10. ЭКИПИРОВКА

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКИПИРОВКЕ

Всегда надевайте одежду, соответствующую планам вашей поездки. Для движения на мотовездеходе требуется специальная защитная экипировка, в которой вы будете чувствовать себя комфортно и снизите вероятность получения травм.

1. Шлем

Мотовездеходный шлем является наиболее важным элементом защитной экипировки, поскольку он обеспечивает наилучшую защиту головы. Шлем должен соответствовать размеру головы, быть удобным, но не болтаться.

2. Средства защиты глаз

Защищайте глаза от ветра, пыли и осадков прозрачным щитком или очками. Также, рекомендуется использовать безопасный интегральный шлем, закрывающий всё лицо и обеспечивающий защиту всей головы.

3. Перчатки (внедорожный стиль)

Надевайте перчатки для удобства и защиты от солнца, холода и других неблагоприятных факторов.

4. Сапоги

Прочные сапоги, специально предназначенные для внедорожной езды и обеспечивающие защиту ступней, лодыжек и икр ног.

5. Одежда

Обязательно надевайте специальные дорожные брюки с наколенниками и набедренниками, а также защитную куртку, снабженную налокотниками и имеющую защиту области грудной клетки.

10. ЭКИПИРОВКА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация мототранспорта без сертифицированного шлема, средств защиты глаз и спецодежды.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Поездка без шлема увеличивает риск получения серьезной травмы головы или смерти в случае аварии. Поездка без защитных очков может привести к несчастному случаю и увеличивает риск получить серьезную травму в случае аварии.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Всегда надевайте сертифицированный мотоциклетный шлем, который подходит по размеру. Необходимо надеть средства защиты глаз (защитные очки или маску для лица), перчатки, ботинки, рубашку с длинными рукавами или длинные брюки-куртку (комбинезон).

11. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГРУЗОПЕРЕВОЗКАМ

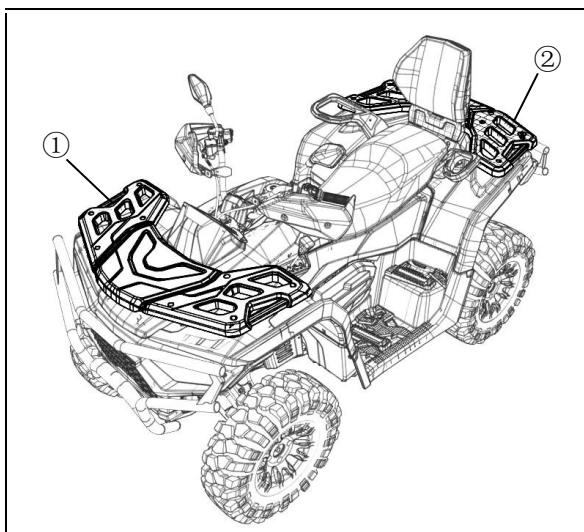
Груз может повлиять на устойчивость и управляемость мотовездехода. Существуют ограничения максимальной грузоподъемности мотовездехода. Ниже приводятся значения максимально допустимой нагрузки мотовездехода:

- Никогда не превышайте указанные ниже ограничения по весу. Перегруженный мотовездеход может быть неустойчивым.

ДОПУСТИМАЯ МАССА ГРУЗА НА БАГАЖНИКЕ:

Передний: 20 кг; Задний: 40 кг

- Следите, чтобы груз не мешал управлению и обзору дороги.
- Двигайтесь медленнее, чем если бы вы ехали без груза. Чем больше перевозимый груз, тем медленнее вы должны ехать.
- Увеличьте тормозной путь. Для остановки более тяжелого мотовездехода требуется больше времени.
- Избегайте резких поворотов, за исключением случаев, когда вы двигаетесь на очень низкой скорости.
- Избегайте холмов и пересеченной местности. Тщательно изучайте рельеф местности, по которому предстоит ехать. Дополнительный вес влияет на устойчивость и управляемость мотовездехода.



рекомендации по
распределению груза
в багажных отделениях:

- ① 1/3 от массы общего груза
- ② 2/3 от массы общего груза

11. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Перегрузка транспортного средства.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Изменения в управлении транспортным средством, которые могут привести к аварии.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Никогда не превышайте заявленную грузоподъемность данного транспортного средства. Груз должен быть правильно распределен и надежно закреплен. При перевозке груза снижайте скорость. Увеличьте дистанцию для торможения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Перевозка пассажира на багажном отделении.

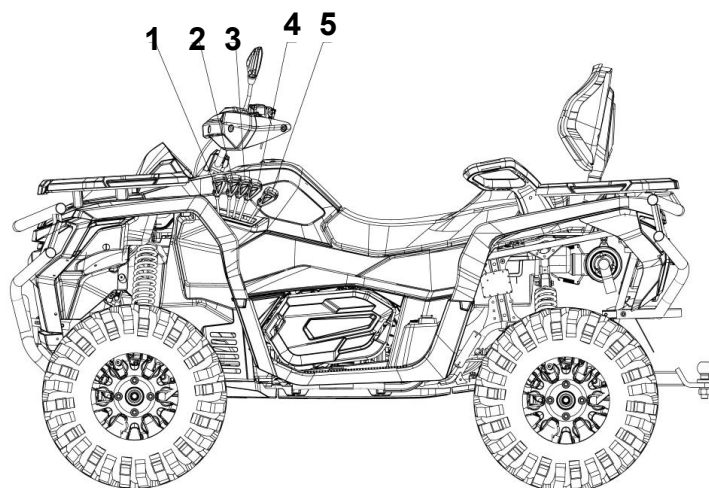
ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Пассажир может упасть или удариться о предметы, находящиеся на багажном отделении.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Никогда не перевозите пассажира на багажном отделении. Багажник предназначен только для перевозки грузов.

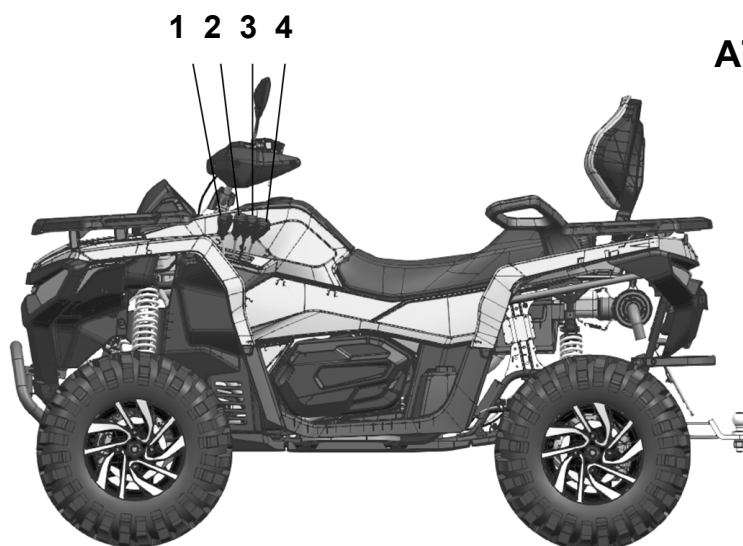
12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ



ATV650 L

5 положений селектора переключения передач

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 - Пониженная передача (L); | 2 - Повышенная передача (H) |
| 3 - Нейтральная передача (N); | 4 - Передача заднего хода (R) |
| 5 - Режим паркинга (P) | |



ATV550 L

4 положения селектора переключения передач

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 - Пониженная передача (L); | 2 - Повышенная передача (H) |
| 3 - Нейтральная передача (N); | 4 - Передача заднего хода (R) |

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Необходимо проверять мотовездеход перед каждой поездкой, чтобы убедиться в его надлежащем рабочем состоянии. Несоблюдение порядка контроля может привести к серьезным травмам или смерти.

Смотрите раздел “4. ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ”

УЧИМСЯ УПРАВЛЯТЬ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Необходимо ознакомиться с эксплуатационными характеристиками мотовездехода на открытой ровной местности, свободной от препятствий и других транспортных средств. Потренируйтесь в работе с дроссельной заслонкой, тормозами, рулевым управлением и селектором переключения передач. Поначалу двигайтесь на низкой скорости, чтобы почувствовать себя уверенно, прежде чем увеличивать скорость. Ознакомьтесь с ощущениями при управлении мотовездеходом на пониженной и повышенной передачах, сначала на заднем приводе (2WD), а затем на полном (4WD). Потренируйтесь в управлении мотовездеходом задним ходом. Прежде чем приступать к более сложным маневрам, потратьте время на изучение основ управления.

1. Установите стояночный тормоз, селектор переключения передач в нейтральное положение, после чего следуйте инструкциям по запуску двигателя. Дайте двигателю прогреться.
2. При работе двигателя на холостом ходу переведите селектор переключения передач в положение "L" или "H". Затем отпустите стояночный тормоз.
3. Медленно и плавно нажмите большим пальцем правой руки на рычажок управления дроссельной заслонкой. Включится сцепление и вы начнете ускоряться. Избегайте увеличения скорости до тех пор, пока полностью не ознакомитесь с управлением вашего мотовездехода.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

4. Для снижения скорости или остановки отпустите рычажок дроссельной заслонки и плавно нажмите на педаль тормоза. Неправильное использование тормозов может привести к потере сцепления шин с дорогой, снижению управляемости и увеличению вероятности аварии.

Выполнение поворотов

Чтобы выполнить поворот, поверните руль и наклоните туловище внутрь поворота. Такой наклон туловища помогает сохранять равновесие и удобную посадку. Умение балансировать телом в повороте является одной из самых важных составляющих техники вождения мотовездехода. Ту же технику наклона следует использовать для поворота задним ходом.

Потренируйтесь выполнять повороты на низкой скорости, прежде чем пытаться выполнять повороты на более высокой скорости.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Повороты под острыми углами или на высокой скорости могут привести к опрокидыванию мотовездехода и серьезным травмам.

Избегайте резких поворотов под острыми углами.

Никогда не выполняйте повороты на высокой скорости.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Динамика поворота мотовездехода

Для достижения максимальной отдачи при движении в режиме 2WD или 4WD два задних колеса работают как одна ось и вращаются вместе с одинаковой скоростью. Кроме того, при работе в режиме 4WD-LOCK передние колеса также будут вращаться вместе с одинаковой скоростью. Таким образом, если не допустить проскальзывания колеса на внутренней стороне поворота или потери сцепления с дорогой, мотовездеход с трудом совершит поворот.

Поворот на извилистых дорогах

При приближении к повороту сбавьте скорость и плавно начинайте поворачивать руль в нужном направлении. При этом перенесите вес тела на подножку внутрь поворота (напротив желаемого направления) и наклоняйтесь верхней частью туловища в повороте. Используйте рычажок управления дроссельной заслонкой, чтобы поддерживать равномерную скорость на протяжении всего поворота. При выполнении этого маневра колесо на внутренней стороне поворота слегка проскальзывает, что позволяет мотовездеходу правильно совершить поворот.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Движение по скользкой поверхности

При езде по скользкой поверхности, такой как мокрая дорога или рыхлый гравий, а также в холодную морозную погоду будьте особо внимательны, чтобы не допустить опрокидывания мотовездехода.

Руководствуйтесь следующими правилами:

1. Снижайте скорость при въезде на скользкие участки.
2. Будьте предельно внимательны, ориентируйтесь на дорогу и избегайте резких поворотов, которые могут привести к заносу.
3. Если при прохождении поворота развился занос, поверните руль в направлении заноса.
4. Никогда не нажимайте на тормоза во время заноса. Это может привести к полной потере управления мотовездеходом.
5. Избегайте движение по слишком скользким поверхностям.
6. Всегда снижайте скорость и соблюдайте дополнительную осторожность.
7. До восстановления контроля над мотовездеходом избегайте резких торможений и разгона.

Помните о том, что в режиме блокировки переднего дифференциала для поворота руля требуются большее усилие, а также увеличивается радиус поворота.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Развитие заноса может привести к полной потере управления. Также существует опасность переворота мотовездехода в случае внезапного восстановления сцепления колес с поверхностью.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Движение вверх по склону

Способность мотовездехода двигаться вверх по склонам в значительной степени зависит от мастерства водителя. Для начала попрактикуйтесь на небольших склонах с ровным характером грунта и малым уклоном. По мере накопления опыта вы узнаете, какие опасности могут возникнуть при движении по склонам, а также познаете границы собственных возможностей. После этого можете переходить к движению по более трудным участкам. При этом вам придется самостоятельно определять участки, при прохождении которых мотовездеход может перевернуться. Избегайте движения по слишком крутым склонам.

Руководствуйтесь следующими правилами двигаясь вверх по склону:

- К вершине холма двигайтесь прямо:
- Перед подъемом тщательно изучите склон.
- Избегайте откосов с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями.
- Подъем по склону следует осуществлять с хода, заранее включив необходимую передачу и разогнавшись до нужной скорости. При движении вверх по склону необходимо поддерживать постоянную скорость.
- Избегайте резкого ускорения или незапланированного переключения передач. Мотовездеход может опрокинуться назад.
- Не въезжайте на вершину холма на высокой скорости. За гребнем холма может оказаться препятствие, крутой обрыв, другое транспортное средство или человек.
- Старайтесь не въезжать на холм с уклоном более 15%



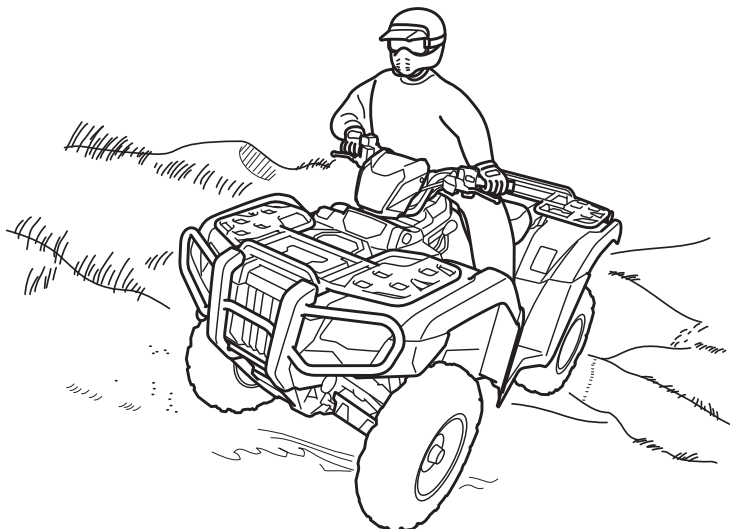
Вес тела при подъеме на склоны необходимо смещать вперед.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Движение по диагонали по склонам и холмам

Избегайте диагональной езды по склонам с рыхлым, неровным или скользким характером поверхности. Это очень опасно.

- При диагональном движении по склонам и холмам необходимо смещать вес тела по направлению к вершине холма. Для этого необходимо сместить туловище вбок и наклониться к склону.
- При движении по рыхлым грунтам либо скользким поверхностям для сохранения прямолинейного движения может возникнуть необходимость брать курс немного вверх.



При поперечном движении по склону смещайте вес тела в сторону вершины склона.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное пересечение склона или поворота на возвышенностях может быть опасно. Потеря управления мотовездеходом или его опрокидывание могут привести к серьезным травмам или смерти.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Движение вниз по склону

Рекомендуется спускаться под прямым углом к склону. Не двигайтесь под углом, если существует опасность переворачивания мотовездехода.

При приближении к спуску остановитесь и оцените местность внизу. При езде на мотовездеходе обязательно учитывайте условия видимости. Не спускайтесь на высокой скорости.



Во время спуска смещайте вес тела назад

Выбрав траекторию спуска, включите пониженную передачу, переместите вес тела назад, продолжая держаться за рукоятки руля, и спускайтесь на низкой скорости, закрыв дроссельную заслонку.

Для управления скоростью спуска используйте задний тормоз. Во время спуска выполняйте плавное торможение (передними и задними колёсами).

Помните, использование любого тормоза при движении в режиме полного привода вызовет торможение и передних, и задних колес.

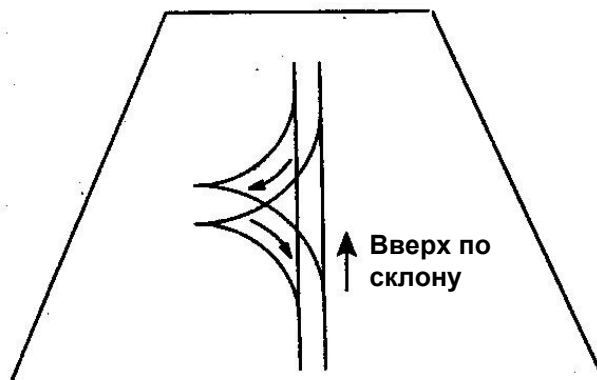
Помните, что эффективность тормозов при движении по рыхлым грунтам снижается.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ошибка водителя при движении вниз по склону может привести к потере управления либо переворачиванию мотовездехода.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Разворот на склоне при движении вверх



Если мотовездеход заглох при подъеме на склон, ни в коем случае не спускайтесь на нём задним ходом! Один из маневров, который можно использовать, когда необходимо развернуться при подъеме на склон, - это разворот в виде буквы "К".

1. Остановитесь и включите стояночный тормоз, удерживая вес тела на подъеме.
2. Заглушите двигатель.
3. Слезьте с мотовездехода слева или на подъеме по склону. Оставаясь на подъеме, поверните руль влево до упора (лицом к передней части мотовездехода).
5. Удерживая нажатой педаль тормоза, отпустите фиксатор стояночного тормоза и медленно разворачивайте квадроцикл задом вправо, пока он не будет направлен поперек холма или немного вниз.
6. Заблокируйте стояночный тормоз и установите квадроцикл на место со стороны подъема, поддерживая вес тела на подъеме.
7. Запустите двигатель, отпустите стояночный тормоз и двигайтесь медленно, контролируя скорость с помощью рабочего тормоза, пока квадроцикл не окажется на достаточно ровной поверхности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Избегайте подъема на крутые склоны. Потеря управления мотовездеходом или его опрокидывание могут привести к серьезным травмам или смерти.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Преодоление водных преград

Глубина форсируемого брода для мотовездехода данной модели составляет 315 мм. Перед форсированием водной преграды необходимо:

1. Убедиться, что глубина воды не превышает допустимого предела, а скорость течения невелика.
2. Выберите траекторию движения. Места съезда и въезда должны иметь малую крутизну.
3. Преодолевайте водную преграду, поддерживая постоянную невысокую скорость.
4. Остерегайтесь подводных препятствий и скользких валунов.
5. Избегайте попадания влаги на свечу зажигания и воздухоочиститель. Это может привести к остановке двигателя.
6. После форсирования водной преграды проверьте работоспособность переднего и заднего тормоза.
 - Преодоление водной преграды может временно снизить эффективность тормозов.
 - При необходимости несколько раз нажмите на рычаги тормозов, чтобы просушить тормозные диски и колодки

ВНИМАНИЕ

Не переезжайте вброд с быстрым течением или при глубине, большей, чем указано в Руководстве по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: После эксплуатации мотовездехода в воде крайне важно провести техническое обслуживание машины в соответствии с инструкцией по техническому обслуживанию, см. “16. Техническое обслуживание”. Особого внимания требуют следующие области: моторное масло, трансмиссионное масло и все смазочные устройства.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

ВНИМАНИЕ

Если мотовездеход погрузился в воду, перед запуском двигателя обратитесь к своему дилеру. Если не осмотреть машину тщательно, это может привести к серьезным повреждениям двигателя. Если перед запуском двигателя невозможно обратиться к дилеру, выполните действия, описанные ниже.

- Переместите мотовездеход на сушу или, по крайней мере, на глубину не более 315 мм.
- Выньте свечу зажигания.
- Несколько раз прокрутите коленвал двигателя с помощью электростартера.
- Просушите свечу зажигания и установите ее на место или замените новой.
- Попробуйте запустить двигатель. При необходимости повторите процедуру “просушки”.
- Как можно скорее обратитесь к своему дилеру для обслуживания, независимо от того, удастся ли вам запустить двигатель или нет.

Если в систему вариатора попала вода, как можно скорее доставьте мотовездеход к своему дилеру для обслуживания.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Переезд через препятствия

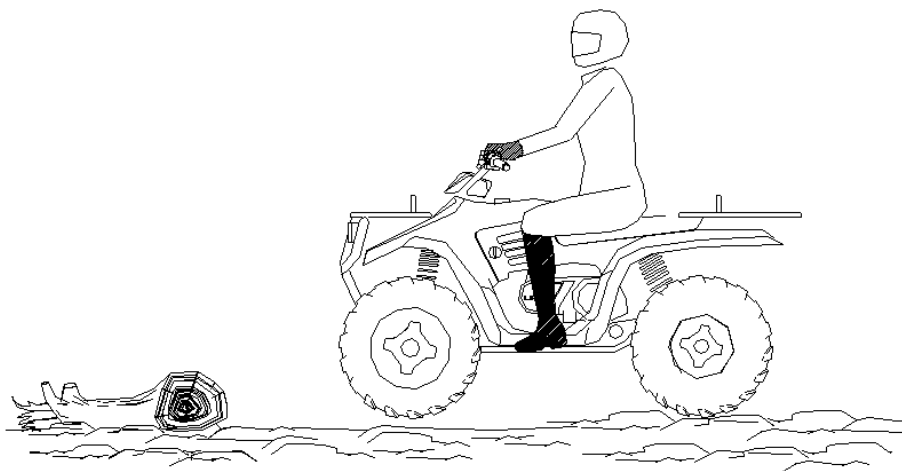
Перед поездками по незнакомой местности убедитесь в отсутствии препятствий. Остерегайтесь кочек, промоин, рытвин и иных препятствий, которые могут вам встретиться на пути. При приближении к препятствию снизьте скорость и будьте готовы остановиться.

Не переезжайте через большие препятствия, такие как крупные валуны или упавшие деревья.

Смотрите вперед и учитесь ориентироваться на тропе. По возможности придерживайтесь правой стороны тропы и будьте постоянно настороже в отношении таких опасностей, как бревна, камни и низко свисающие ветви.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не все препятствия видны. Соблюдайте осторожность при движении по тропе. Столкновение мотовездехода со скрытым препятствием может привести к серьезным травмам или смерти.

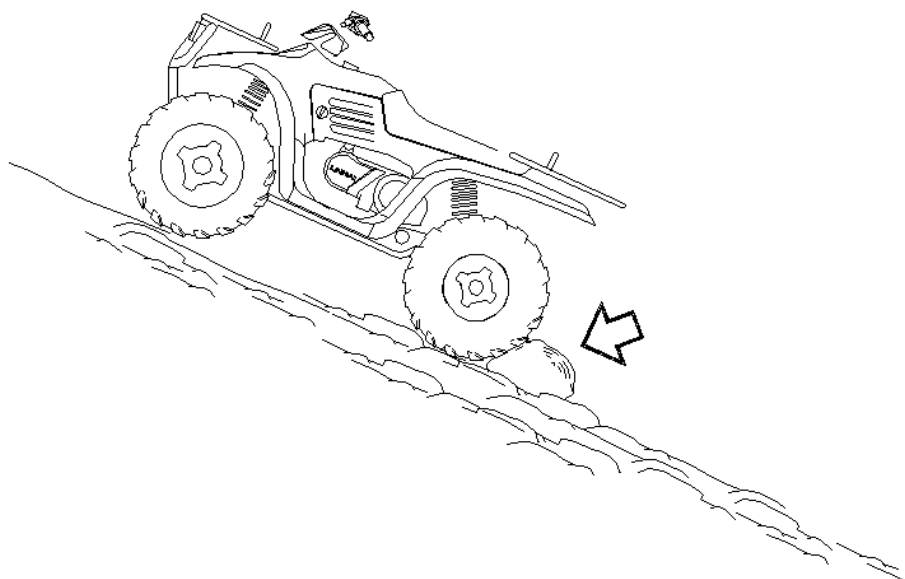


ВНИМАНИЕ

Открытие дроссельной заслонки больше, чем требуется, может привести к скоплению избыточного количества топлива в выхлопных газах, что может привести к возгоранию двигателя и/или его повреждению.

12. УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ

Стоянка на крутом склоне



При необходимости поставить мотозездеход на стоянку на крутом склоне, выполните следующие действия:

1. Удерживая тормозами мотозездеход, включите стояночный тормоз.
2. Выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ) и отпустите тормоза.
3. Если мотозездеход начал самопроизвольно двигаться, пока вы находитесь в седле или после того, как вы спешились, выберите другое место для стоянки.
4. Вы можете воспользоваться булыжниками или иными предметами в качестве дополнительных средств блокировки колес.
5. Если необходимо припарковаться на склоне, всегда блокируйте задние колеса со стороны спуска, как показано выше.
6. Не оставляйте квадроцикл на подъеме с включенным стояночным тормозом более чем на пять минут.

13. ВАРИАТОР (CVT)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Система вариатора вращается с высокой скоростью, передавая большой крутящий момент на приводы. Как владелец, вы несете следующие обязанности по обеспечению безопасности этой системы:

- Не вносите изменения в какие-либо компоненты системы вариатора. Это может привести к снижению ее прочности, что может привести к поломке на высоких скоростях. Любые изменения приведут к нарушению баланса системы, вибрации и дополнительным нагрузкам на компоненты.
- Владелец несет ответственность за плановое техническое обслуживание. Всегда соблюдайте рекомендуемые процедуры технического обслуживания. Обратитесь к своему дилеру!
- Во время эксплуатации корпус вариатора должен быть надежно закреплен.

Несоблюдение этого предупреждения может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

Движение на низких передачах может привести к снижению рабочих температур вариатора

Основное функционирование вариаторной системы зависит от частоты вращения двигателя и требуемого крутящего момента мотовездехода. С увеличением частоты вращения двигателя увеличивается и нагрузка, оказываемое грузами на подвижный приводной шкив. Это, в свою очередь, увеличивает силу натяжения приводного ремня. Аналогичным образом, при снижении частоты вращения двигателя уменьшается центробежная сила, что приводит к уменьшению силы натяжения ремня.

13. ВАРИАТОР (CVT)

На данной модели мотовездехода приблизительная разница в передаточном числе между повышенной и пониженной передачами составляет 1:1,88. Эта разница в передаточном числе влияет на работу вариатора, особенно на скоростях менее 10 км. в час, из-за зависимости системы от частоты вращения двигателя.

При переключении на пониженную передачу во время движения на низких скоростях температура воздуха в системе сцепления снижается. Снижение температуры внутри крышки сцепления увеличивает срок службы компонентов вариатора (ремня, крышки и т.д.).

Когда нужно использовать пониженную передачу.

Ниже - рекомендации, когда следует использовать пониженную, а когда повышенную передачу.

Пониженная передача:

- Эксплуатация мотовездехода при скорости менее 10 км/ч
- Тяга с большой нагрузкой
- Езда по пересеченной местности (болота, горы и т.д.) на низкой скорости

Повышенная передача:

- Эксплуатация мотовездехода на скоростях более 10 км/ч
- Высокая скорость движения по грунту

14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

На вашем мотовездеходе установлена необслуживаемая аккумуляторная батарея. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду. Если кажется, что аккумулятор разрядился, обратитесь к своему дилеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь снимать уплотнительные колпачки с элементов питания. Вы можете повредить аккумулятор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке аккумулятора всегда проверяйте правильность полярности подключения кабелей.

КРАСНЫЙ - положительный, **ЧЁРНЫЙ** - отрицательный. При снятии **КРАСНЫЙ** кабель отсоединяйте последним, а при установке - первым.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Избегайте попадания электролита на кожу, в глаза или на одежду. Защищайте глаза при работе вблизи аккумулятора.

Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

В случае попадания электролита на кожу: Промойте место проточной водой.

В случае попадания электролита вовнутрь: Выпейте большое количество воды или молока. Затем добавьте молоко с магнием, взбитое яйцо или подсолнечное масло. Немедленно обратитесь к врачу.

В случае попадания электролита в глаза: Промывайте глаза водой в течение 15 минут, после чего немедленно обратитесь к врачу.

Аккумуляторы выделяют взрывоопасные газы. Не допускайте попадания искр и открытого пламени. При зарядке или использовании в закрытом помещении проветривайте помещение. При работе с аккумулятором всегда прикрывайте глаза.

14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Снятие аккумулятора

Перед снятием выключите все электрические приборы и двигатель. Выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ).

1. Снимите сиденья пассажира и водителя
2. Снимите защитную пластину рамы
3. Снимите резиновый ремень, удерживающий аккумулятор.
4. Сначала отсоедините черный (отрицательный) кабель аккумулятора.
5. Затем отсоедините красный (положительный) кабель аккумулятора.
6. Снимите аккумулятор с квадроцикла, стараясь не опрокинуть его набок и не пролить электролит.

ВНИМАНИЕ

Если электролит пролился, немедленно смойте его раствором из одной столовой ложки пищевой соды и одного стакана воды, чтобы предотвратить повреждение квадроцикла.

Установка аккумулятора

Использование новой, не полностью заряженной аккумуляторной батареи может привести к ее повреждению и сокращению срока службы. Это также может ухудшить работу мотовездехода. Перед установкой аккумулятора следуйте инструкциям по зарядке, приведенным в руководстве.

ВНИМАНИЕ

Ваша модель оснащена аккумулятором емкостью 30 Ач. Этого может быть недостаточно, если подключить дополнительное оборудование. При установке дополнительного оборудования замените аккумулятор на более мощный. Обратитесь к своему дилеру за подходящим аккумулятором.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание возможного взрыва всегда подключайте провода аккумулятора в указанном порядке. Сначала подключайте красный (положительный) кабель, затем черный (отрицательный). Взрыв аккумулятора может привести к серьезным травмам или смерти.

14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Клеммы и соединения аккумуляторной батареи не должны быть подвержены коррозии. Если необходимо произвести чистку, удалите коррозию жесткой проволочной щеткой. Промойте очищенные места раствором из одной столовой ложки пищевой соды и одного стакана воды. Тщательно промойте водопроводной водой и вытрите чистой тканью. Смажьте контакты диэлектрической смазкой или вазелином. Соблюдайте осторожность и не допускайте попадания чистящего раствора или водопроводной воды на аккумулятор.

1. Установите аккумулятор на своё место.
2. Сначала подсоедините и затяните красный (положительный) провод.
3. Затем подсоедините и затяните черный (отрицательный) провод.
4. Проверьте правильность укладки проводов.
5. Зафиксируйте аккумулятор крепёжным ремнём.
6. Установите на место защитную пластину рамы
7. Установите сиденья пассажира и водителя

Хранение аккумулятора

Примечание:

- Если мотовездеход не будет использоваться в течение месяца или дольше, извлеките аккумулятор и храните его в сухом прохладном месте. Перед установкой полностью зарядите аккумулятор.
- Для подзарядки аккумуляторов, не требующих обслуживания, требуется специальное зарядное устройство (постоянное низкое напряжение / сила тока). Использование обычного зарядного устройства может сократить срок службы батареи.
- При установке новой батареи убедитесь, что она полностью заряжена перед первым использованием. Использование новой, не полностью заряженной аккумуляторной батареи может привести к ее повреждению, что приведет к сокращению срока службы аккумулятора, а также ухудшению эксплуатационных характеристик мотовездехода.

14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Зарядка аккумулятора

- Приведенные ниже инструкции по зарядке аккумулятора применимы только к установке герметичного аккумулятора. Прежде чем приступить к установке этого аккумулятора, прочтите все инструкции.
- Герметичный аккумулятор уже заполнен электролитом, он был герметизирован и полностью заряжен на заводе. Никогда не снимайте уплотнительную ленту и не добавляйте в аккумулятор какую-либо другую жидкость.
- Самое важное в обслуживании герметичного аккумулятора - это поддерживать его полностью заряженным. Поскольку аккумулятор герметичен и уплотнительную ленту снять невозможно, для измерения постоянного напряжения необходимо использовать вольтметр или мультиметр.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перегретый аккумулятор (который заряжали более положенного времени) может взорваться, что может привести к серьезным травмам или летальному исходу. Всегда следите за временем зарядки. Прекратите зарядку, если аккумулятор становится горячим на ощупь. Перед возобновлением зарядки дайте ему остыть.

15. ВЫПУСКНАЯ СИСТЕМА

ВМЕШАТЕЛЬСТВО В СИСТЕМУ ШУМОПОГЛОЩЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!

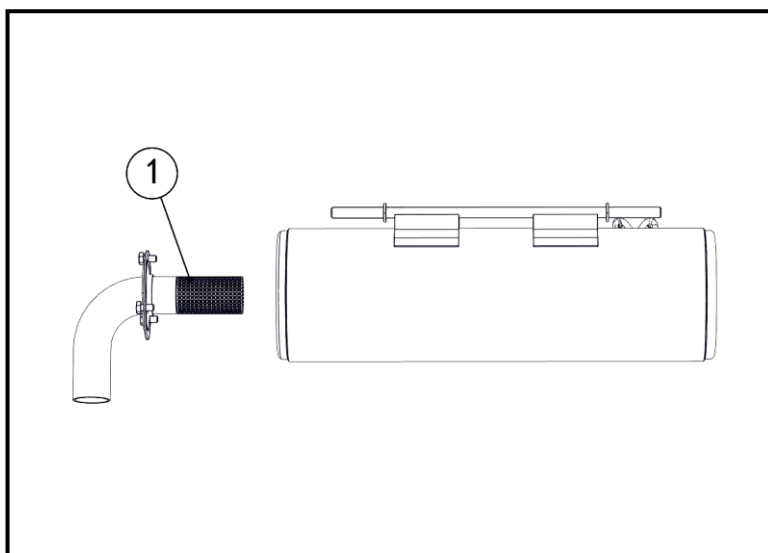
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Компоненты выхлопной системы сильно нагреваются во время работы мотовездехода и остаются ещё долгое время сильно горячими после выключения двигателя.

- Не прикасайтесь к компонентам выхлопной системы. Это может привести к серьезным ожогам.
- Будьте особенно осторожны при движении по высокой траве. Существует опасность её возгорания

ПЛАМЕГАСИТЕЛЬ

Выхлопную трубу необходимо периодически очищать от скопившегося нагара следующим образом:

1. Выкрутите 3 болта и снимите пламегаситель ① с торца глушителя.
2. Очистите защитную сетку несинтетической щеткой. Синтетическая щетка может расплавиться, если компоненты нагреты. При необходимости удалите мусор с защитной сетки сжатым воздухом.
3. Проверьте экран на износ и повреждения. При обнаружении повреждений замените пламегаситель.
4. Установите пламегаситель на место.



15. ВЫПУСКНАЯ СИСТЕМА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Несоблюдение следующих рекомендаций при обслуживании пламегасителя может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

- Не проводите техническое обслуживание пламегасителя, пока система горячая. Прежде чем приступить к работе, дайте компонентам остыть.
 - Надевайте защитные очки и перчатки.
 - Никогда не эксплуатируйте мотовездеход без пламегасителя.
 - Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ.
-

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ограничитель оборотов двигателя сработает при 7400 оборотах в минуту, это может привести к скоплению избыточного количества топлива в выхлопной трубе, а после воспламенения в глушителе **МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ КОМПОНЕНТОВ ГЛУШИТЕЛЯ И ВОЗНИКНОВЕНИЮ ПОЖАРА**. Всегда уменьшайте обороты двигателя, при достижении максимальных пределов, чтобы избежать его детонации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выхлопные газы двигателя содержат химические вещества, которые, как известно, в определенных количествах вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регламент технического обслуживания

Регламент технического обслуживания, который приводится ниже, определяет частоту проведения технического обслуживания мотовездехода, а также перечисляет виды технического обслуживания, подлежащие выполнению.

Некоторые виды технического обслуживания могут выполняться людьми, обладающими основными техническими навыками и располагающими необходимым инструментом. В данном руководстве приводится перечень работ по этим видам технического обслуживания.

Для проведения других видов технического обслуживания требуется более высокая квалификация и специальные инструменты и оборудование. Если вы не обладаете необходимыми навыками и не располагаете соответствующим инструментом, рекомендуется доверить выполнение этих операций официальному дилеру. Перечень работ по этим видам технического обслуживания приведен в Руководстве по ремонту, которое может быть у официального дилера.

Если вы не уверены, что сможете должным образом выполнить эти виды технического обслуживания, доверьте эту задачу официальному дилеру, который лучше всех знаком с устройством данного мотовездехода и обладает всем необходимым для его качественного обслуживания и ремонта. При выполнении технического обслуживания своими силами используйте только качественные и надежные оригинальные запасные части и расходные материалы.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ "ТЯЖЕЛЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ"

- Частая езда по грязи, воде или песку.
- Частая или длительная езда в пыльных условиях
- Кратковременная работа в холодную погоду
- Движение на высоких оборотах в гоночных условиях
- Длительная работа на низких оборотах с большой нагрузкой
- Длительная работа двигателя на холостом ходу.

Обратите особое внимание на уровень масла. Повышение уровня масла в холодную погоду может указывать на скопление загрязнений в масляном поддоне или картере двигателя. Если уровень масла начинает повышаться, немедленно замените масло. Следите за уровнем масла и, если он продолжает повышаться, прекратите использовать мотовездеход и выясните причину. Ваш дилер сможет вам помочь.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Процедуры технического обслуживания:

П: Проверка и, при необходимости, очистка, регулировка или замена.

О: Очистка

Р: Регулировка

С: Смазка

З: Замена

В обязательном порядке выполняйте осмотр перед поездкой и виды технического обслуживания, которые выполняются владельцем мотовездехода с предписанной регулярностью.

Выполнение любых видов технического обслуживания требует наличия определенных навыков. Для выполнения некоторых видов технического обслуживания (особенно тех, которые отмечены значками * и **) может потребоваться дополнительная информация и специальные инструменты. Обратитесь за помощью к официальному дилеру.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

ПУНКТЫ ПРОВЕРКИ	РЕКОМЕНДАЦИИ
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	Визуально осмотрите или протестируйте компоненты. При необходимости подправьте, внесите коррективы и/или запланируйте ремонт.
РАБОТА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ	
ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА И ПОЛУОСИ	
ЗАДНЯЯ ПОДВЕСКА И ПОЛУОСИ	
КОЛЕСА / ШИНЫ	
УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ	
РАБОТА РУЧНОГО И НОЖНОГО ТОРМОЗА	
УРОВЕНЬ МОТОРНОГО МАСЛА	
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР И ВОЗДУХОВОДЫ	Осмотрите. Замените, если грязный.
ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ	Осмотрите. Откорректируйте.
РАДИАТОР И УРОВЕНЬ ОХЛАЖД. ЖИДКОСТИ	Осмотрите. Промойте, если грязный.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧАСТОТА НАИМЕНОВАНИЕ		В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ	ПЕРВОЕ ОБСЛУ- ЖИВАНИЕ		РЕГУЛЯРНОЕ ОБСЛУЖИВА- НИЕ ИНТЕРВАЛ	
			км	300	800	1600
		ПРИМЕЧАНИЕ	МЕСЯЦ	1	6	12
			МОТО- ЧАСОВ	20	50	100
*	ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР, БАК, ТОПЛ. МАГИСТРАЛЬ	(ПРИМЕЧАНИЕ 1)				П
*	ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ				П	П
	ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	(ПРИМЕЧАНИЕ 1)		П	П	П
	ДРЕНАЖНАЯ ТРУБКА КОРПУСА ВОЗДУХО- ОЧИСТИТЕЛЯ	(ПРИМЕЧАНИЕ 2)			П	П
	СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ				П	П
*	ЗАЗОРЫ В КЛАПАННОМ МЕХАНИЗМЕ			П		П
	МОТОРНОЕ МАСЛО			ЗАМЕНА: ПЕРВАЯ = 300 км, 20 моточасов или 1 месяц. РЕГУЛЯРНАЯ = Через каждые 800 км, 50 моточасов или 6 месяцев		
	МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР ДВИГАТЕЛЯ			3	3	3
*	ЧАСТОТА ХОЛОСТОГО ХОДА			П	П	П
	ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	(ПРИМЕЧАНИЕ 4)			П	П
*	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	(ПРИМЕЧАНИЕ 2)			П	П
*	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ			П		П

* Операция должна выполняться официальным дилером HND, если у вас нет требуемого инструмента, справочных данных, и вы не обладаете соответствующей квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту.

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Выполняйте работы чаще, если мотовездеход эксплуатируется в регионах с повышенной влажностью, запыленностью, либо по песку или на снегу. Замена при необходимости.
2. Выполняйте работы чаще, если мотовездеход эксплуатируется в условиях повышенной влажности или по грязи. Замена при необходимости.
3. Производите рекомендованные замены через каждый год. Замена должна производиться квалифицированным механиком.
4. Производите рекомендованные замены через каждые 2 года. Замена должна производиться квалифицированным механиком.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧАСТОТА НАИМЕНОВАНИЕ		В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ	ПРИМЕЧАНИЕ	ПЕРВОЕ ОБСЛУЖИ- ВАНИЯ	РЕГУЛЯРНЫЙ ОБСЛУЖИВАНИЯ ИНТЕРВАЛ		
				км	300	800	1600
				МЕСЯЦ	1	6	12
				МОТО- ЧАСОВ	20	50	100
**	РЕМЕНЬ ВАРИАТОРА					п	
**	ШКИВЫ ВАРИАТОРА					п	
*	МАСЛО ПЕРЕДНЕГО/ ЗАДНЕГО РЕДУКТОРОВ	(ПРИМЕЧА- НИЕ 3)				3	
*	МЕХАНИЗМ (РЫЧАГ) ВЫБОРА ПЕРЕДАЧИ				п	п	
*	ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ	(ПРИМЕЧА- НИЕ 4)			п	п	
*	ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК	(ПРИМЕЧА- НИЕ 1, 2)				п	
	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА			п	п	п	
*	ПРОВОДКА, ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ					п	
*	ПОДВЕСКА				п	п	
*	ПЛАМЕГАСИТЕЛЬ				0	0	
*	ГАЙКИ, БОЛТЫ, ФИКСАТОРЫ			п		п	
**	КОЛЕСА / ШИНЫ			п	п	п	
**	ПЫЛЬНИКИ ШАРНИРОВ И РУЛЕВОЙ ТЯГИ			п	п	п	
**	ШРУСЫ, ПЫЛЬНИКИ, КАРДАНЫЕ ВАЛЫ			п		п	
**	РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ					п	

* Операция должна выполняться официальным дилером HND, если у вас нет требуемого инструмента, справочных данных, и вы не обладаете соответствующей квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту.

** В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение этих операций только официальному дилеру

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Выполняйте работы чаще, если мотовездеход эксплуатируется в регионах с повышенной влажностью, запыленностью, либо по песку или на снегу.
2. Выполняйте работы чаще, если мотовездеход эксплуатируется в условиях повышенной влажности или по грязи.
3. Производите рекомендованные замены через каждый год. Замена должна производиться квалифицированным механиком.
4. Производите рекомендованные замены через каждые 2 года. Замена должна производиться квалифицированным механиком.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКИМ ЖИДКОСТЯМ

Проверяйте и смазывайте все компоненты с интервалами, указанными в таблице периодического обслуживания, или чаще при интенсивной эксплуатации, например, во влажных или пыльных условиях. Элементы, не указанные в таблице, следует смазывать с равным регулярным интервалом.

Наименование	Характеристики	Номер для заказа
Моторное масло в двигатель	SAE 5W-40 / 10W-40 / 15W-40 для 4-х тактных двигателей	082W99E1HD *
Тормозная жидкость	DOT 4	08203P9958Y68 *
Масло в переднем редукторе	SAE85W-90 GL-4	0829199911 *
Масло в заднем редукторе	SAE85W-90 GL-4	0829199911 *
Шарниры подвески и привод	Всесезонная смазка	Уточняйте у дилера *

* Информация о каталожных номерах может измениться. Уточняйте каталожные номера у официальных дилеров, обслуживающих мотовездеходы марки HND.

Таблица подбора вязкости моторного масла по классификации SAE в зависимости от температуры окружающей среды.

Тип смазки (SAE)	Диапазон температуры
5W 40	-35...+40 °
10W 40	-30...+40 °
15W 40	-25...+40 °

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Журнал технического обслуживания

Ведение дневника технического обслуживания является залогом правильного технического обслуживания мотовездехода. Сохраняйте все документальные подтверждения проведения технического обслуживания. При продаже мотовездехода передавайте их новому владельцу. В обязательном порядке удостоверьтесь, что при проведении технического обслуживания ведется вся необходимая документация. Все работы, связанные с проведением регулярного технического обслуживания, включая первичное техническое обслуживание, проводимое при пробеге 300 км или после 20 моточасов работы, являются платными и подлежат оплате владельцем мотовездехода. Используйте колонку «Примечание», для того, чтобы делать необходимые записи.

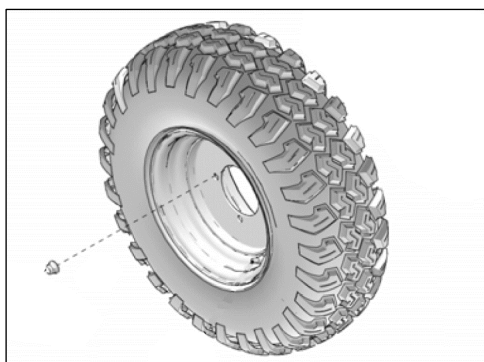
Км или месяцев или моточасов	ОДОМЕТР ИЛИ СЧЕТЧИК МОТОЧАСОВ	Дата	Кем выполнено:	Примечания
300 или 1 или 20				
800 или 6 или 50				
1600 или 12 или 100				
2400 или 18 или 150				
3200 или 24 или 200				
4000 или 30 или 250				
4800 или 36 или 300				
5600 или 42 или 350				
6400 или 48 или 400				

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Время от времени следует проверять степень затяжки следующих элементов или, если они были ослаблены, проводить техническое обслуживание.

МОМЕНТ ЗАТЯЖЕК КОЛЕСНЫХ ГАЕК

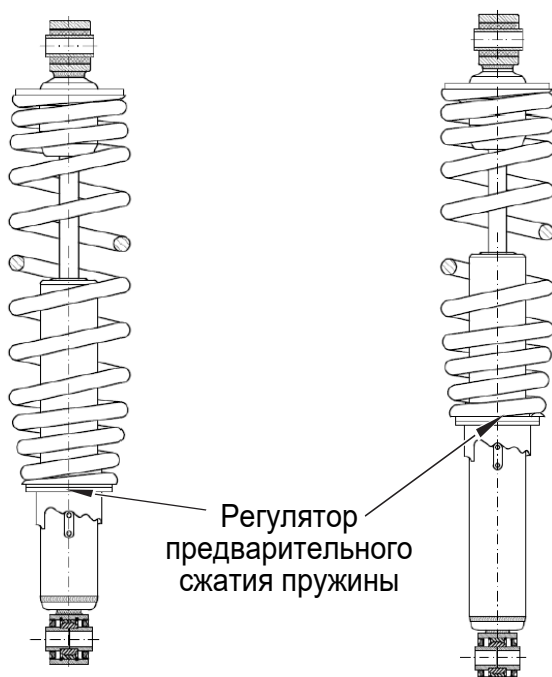
Размер болтов		Момент затяжки
Передние колёса	M10x1,25	75 Н*м
Задние колёса	M10x1,25	75 Н*м



РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ СЖАТИЯ ПРУЖИНЫ АМОРТИЗАТОРА (ATV550 L-650 L)

Передний
амортизатор

Задний
амортизатор



Предусмотрена возможность регулировки предварительного сжатия пружины при помощи регулятора в соответствии с нагрузкой и дорожными условиями. Вращайте регулятор ключом (поставляется в комплекте инструментов мотовездехода) по часовой стрелке, чтобы увеличить предварительное сжатие пружины (увеличить жесткость подвески), или против часовой стрелки, чтобы уменьшить предварительное сжатие пружин (уменьшить жесткость подвески).

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕГУЛИРОВКА АМОРТИЗАТОРА

(ATV650 L PRO)

Регулировка амортизатора проиллюстрирована на схеме.



Регулятор
предварительного
сжатия пружины



Регулятор
демпфирования
сжатия

Вращение в
сторону Slow -
для повышения
жёсткости,
в сторону Fast -
для ослабления
жёсткости.



Регулятор
демпфирования
обратного хода
амортизатора.

Вращение в
сторону Slow (S) -
для повышения
жёсткости,
в сторону Fast (F) -
для ослабления
жёсткости.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильная регулировка рычагов рукояток или неправильное затягивание болтов крепления регулировочного блока могут привести к ослаблению рулевого управления, что может стать причиной серьезных травм или смерти.

Регулировка положения руля

Для регулировки высоты руля:

1. Снимите крышку руля.
2. Открутите четыре болта.
3. Установите руль на нужную высоту. Следите, чтобы при



полном повороте влево или вправо руль не задевал бензобак или любую другую часть мотовездехода.

4. Момент затяжки болтов на руле не более 14-16 Н*м.

ПРИМЕЧАНИЕ: Затяните болты так, чтобы между передней и задней частями рулевого блока был равный зазор. Неравномерный зазор приведет к неправильной установке верхнего блока.

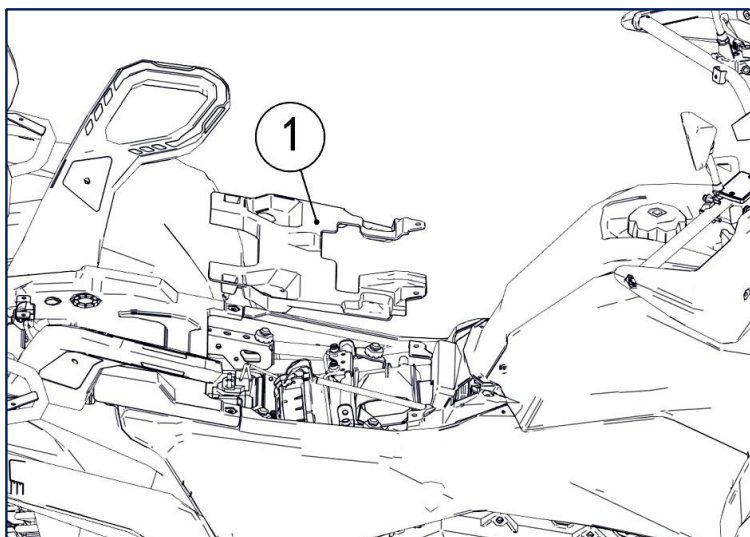
16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

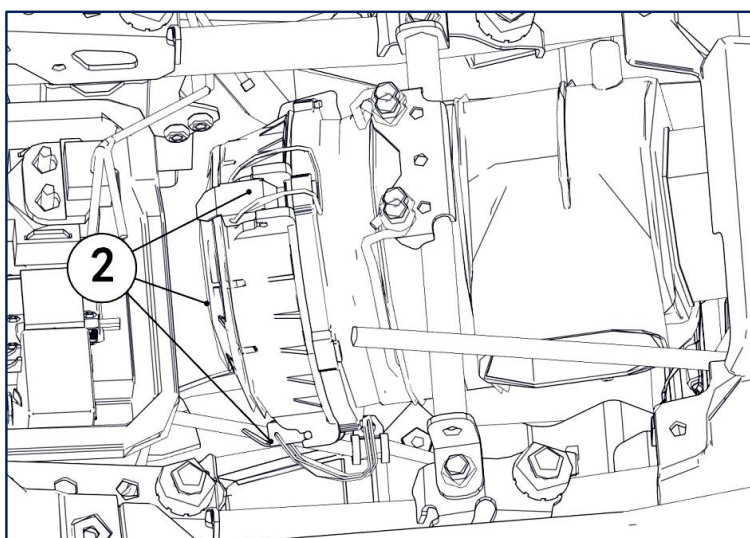
Проверяйте воздушный фильтр с периодичностью, указанной в регламенте технического обслуживания. В условиях повышенной запыленности замена воздушного фильтра требуется чаще.

Для замены фильтра снимите верхнюю панель рядом с правым задним колесом, ведущую к воздуховоду.

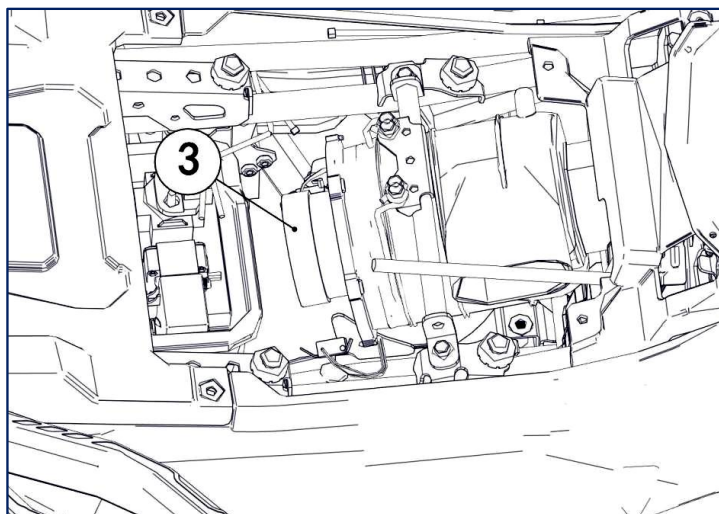
1. Снимите панель под номером (1).



1. Снимите три защелки крышки (2)



16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



3. Отстегните крышку и осторожно извлеките ее из воздуховода.
4. Снимите воздушный фильтр (3).
5. Проверьте вентиляционную камеру на наличие отложений масла или воды. Вытрите все отложения чистой ветошью.

Примечание: Если фильтр пропитался топливом или маслом, его необходимо заменить.

6. Осмотрите воздушный фильтр и, если требуется, замените его.

Примечание: Не пытайтесь очистить воздушный фильтр сжатым воздухом.

7. Установите воздушный фильтр в вентиляционную камеру и установите крышку камеры на место.

Примечание: Убедитесь, что выступы правильно вставлены в пазы. Убедитесь, что уплотнительное кольцо внутри крышки правильно установлено.

8. Установите на место защелки крышки.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

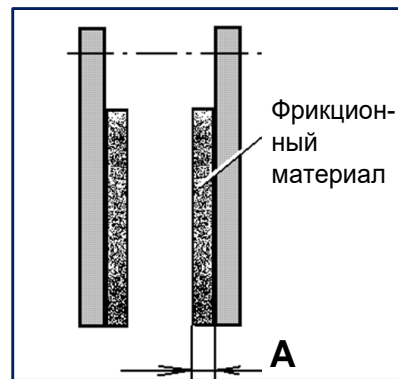
Тормозная система включает в себя передние и задние тормоза дискового типа с гидравлическим приводом.

Для поддержания тормозной системы в хорошем рабочем состоянии рекомендуется выполнять описанные ниже проверки.

Частота этих проверок зависит от стиля вождения оператора.

По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости понижается. Понижение уровня тормозной жидкости может быть вызвано и ее протечкой. Тормозные механизмы не нуждаются в регулировке, но уровень тормозной жидкости и степень износа тормозных колодок подлежат регулярной проверке.

- Тормозную систему следует регулярно осматривать, чтобы убедиться в отсутствии утечек жидкости.
- Если величина свободного хода рычага либо педали тормоза увеличилась сверх нормы, проверьте износ тормозных колодок.
- Проверяйте педаль тормоза на чрезмерный ход и упругость хода.
- Проверяйте фрикционные тормозные накладки на износ, повреждения и ослабление.
- Проверяйте надежность крепления и состояние поверхности тормозных дисков.
- Колодки следует менять, когда толщина фрикционного материала составляет не менее 1 мм. (A)



Изношенные колодки подлежат замене. Если износ колодок не достиг предельного значения, это может означать, что в тормозную систему проник воздух. Для удаления воздуха из системы обратитесь к официальному дилеру.

Не доливайте и не меняйте тормозную жидкость самостоятельно, за исключением экстренных случаев. После самостоятельного долива жидкости обратитесь как можно скорее к официальному дилеру для проверки системы.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня тормозной жидкости

ВНИМАНИЕ

Недостаточное количество тормозной жидкости может привести к попаданию воздуха в тормозную систему, а это, в свою очередь, к неэффективности тормозов. Низкий уровень тормозной жидкости может указывать на износ тормозных колодок или протечку тормозной системы. Если уровень тормозной жидкости низкий, обязательно проверьте тормозные колодки на износ и тормозную систему на наличие протечек.

Уровень тормозной жидкости в переднем тормозном контуре

Установите мотовездеход на горизонтальной поверхности и проверьте уровень жидкости. Он должен быть выше метки LOWER (между метками MIN и MAX).



Уровень тормозной жидкости в заднем тормозном контуре

Установите мотовездеход на горизонтальной поверхности и проверьте уровень жидкости. Он должен быть выше метки LOWER (минимальный уровень) .



Рекомендуется применять **тормозную жидкость DOT4**, или другую жидкость равноценного качества с аналогичными характеристиками. Используйте свежую тормозную жидкость, поставляемую в герметично закрытых емкостях.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После вскрытия ёмкости с тормозной жидкостью и использования необходимого количества для сервисного обслуживания, утилизируйте остатки. Не храните и не используйте оставшееся количество тормозной жидкости, так как она гигроскопична, то есть быстро впитывает влагу из воздуха. Это приводит к снижению её температуры кипения, что может привести к отказу тормозов и возможности получения серьезных травм.

Немедленно вытирайте брызги и потеки жидкости. Избегайте контакта тормозной жидкости с кожными покровами тела. Не допускайте ее попадания в глаза. Если тормозная жидкость попала в глаза, тщательно промойте их чистой водой и немедленно обратитесь к врачу. Если тормозная жидкость попала на кожу, промойте ее чистой водой и, если необходимо, обратитесь к врачу.

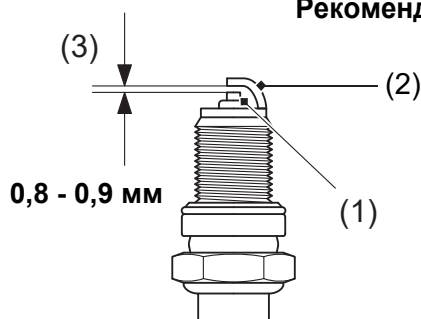
16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Снятие и замена свечи зажигания

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается извлекать свечу зажигания, пока двигатель не остыл.
Можно получить ожоги, прикоснувшись к горячим деталям двигателя.

Рекомендуемая марка свечи зажигания: DPR8EA-9



- (1) Центральный электрод
- (2) Боковой электрод
- (3) Зазор между электродами

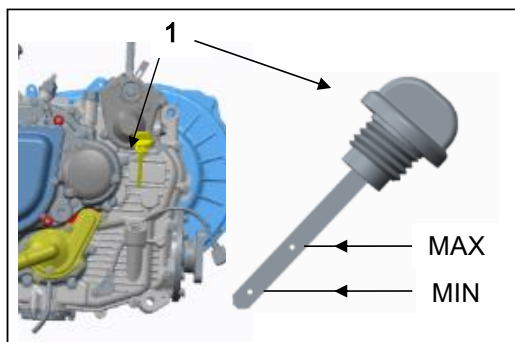
1. Отсоедините наконечник свечи зажигания. Будьте осторожны, чтобы не повредить провод высокого напряжения при снятии наконечника.
2. Выкрутите свечи зажигания с помощью свечного ключа.
3. Осмотрите электроды и изолятор, убедитесь в отсутствии загрязнений, коррозии или отложений нагара. Если отмечена большая коррозия электродов или загрязнение, замените свечу зажигания. Удалите отложения или влагу с помощью очистителя свечей или металлической щетки. Определите величину износа свечи. Центральный электрод (1) должен иметь плоский контакт с острыми краями. На боковом электроде (2) должна отсутствовать коррозия. Если электроды или изолятор сильно загрязнены или обгорели, обратитесь к официальному дилеру, обслуживающему мототехнику HND для покупки новой свечи.
4. При наличии очевидных признаков износа, трещин или сколов на изоляторе, свеча зажигания не подлежит дальнейшему использованию и должна быть заменена.
5. Проверьте зазор (3) между электродами с помощью измерительного щупа. При необходимости проведите регулировку зазора, осторожно подгибая боковой электрод.
Зазор между электродами свечи зажигания должен составлять 0,8 - 0,9 мм
6. Установите на место шайбу свечи, и, чтобы избежать перекоса, вручную заверните свечу на место.
7. Затяните свечу зажигания: момент затяжки свечи - 23 Н*м
8. Установите наконечник свечи зажигания. Обратите внимание, чтобы провода и силовые кабели не были защемлены.
9. Установите на место оставшиеся части, выполняя операции в обратном порядке.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня моторного масла

Примечание: Поддерживайте уровень масла в двигателе в безопасных пределах, указанных метками на щупе. Не переливайте масло выше верхней метки.

1. Установите мотовездеход на твердой ровной поверхности
2. Извлеките масляный щуп (1) из маслозаливной горловины двигателя. Протрите щуп насухо.
3. Вставьте щуп, не вкручивая его в горловину.



4. Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Уровень моторного масла должен находиться между метками (2) максимального и минимального уровня на щупе.
5. Если уровень масла достигает или находится рядом с меткой минимального уровня, долейте масло с рекомендованными характеристиками до метки максимального уровня на щупе.
6. Установите на место щуп.

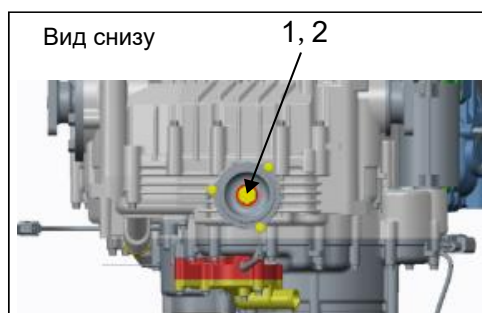
Замена моторного масла и масляного фильтра

Процедура замены масла требует наличия специального инструмента, в том числе динамометрического ключа, а также средств для утилизации отработанного масла. Если вы не обладаете соответствующими техническими навыками и не располагаете необходимым инструментом, обратитесь для выполнения этих работ к официальному дилеру.

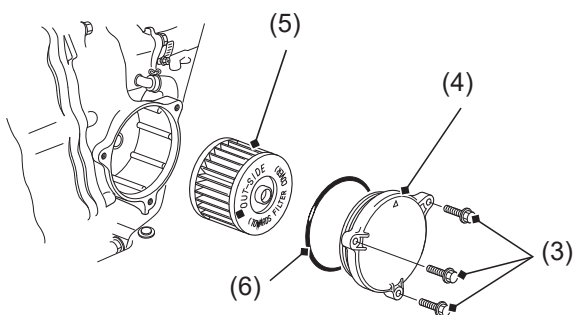
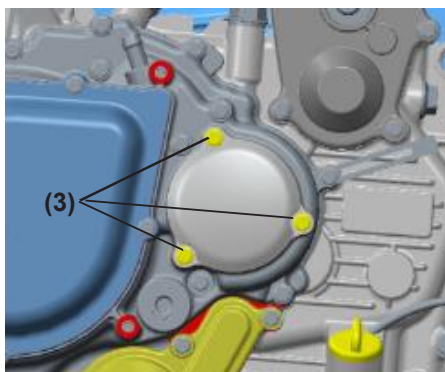
Слейте моторное масло, пока двигатель еще не остыл, чтобы обеспечить быстрый и полный слив масла.

Слив моторного масла:

1. Установив мотовездеход на горизонтальной поверхности, выньте пробку-щуп из маслозаливной горловины.
2. Расположите емкость для сбора моторного масла под картером двигателя, выкрутите болт (1) сливного отверстия и уплотнительную шайбу (2). Слейте масло.



16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



3. Убедитесь, что масло из картера полностью слито.
4. Выкрутите три болта крышки масляного фильтра (3).
5. Снимите крышку масляного фильтра (4).
6. Осмотрите уплотнительное кольцо (6) крышки и убедитесь, что оно в хорошем состоянии. В случае повреждения замените его на новое.
7. Установите уплотнительное кольцо (6) на крышку масляного фильтра и нанесите слой свежего моторного масла для смазки.
8. Установите новый масляный фильтр (5).
9. Установите крышку масляного фильтра (4), затем установите и затяните болты крышки рекомендованным моментом затяжки.

Рекомендованный момент затяжки болтов - 8-12 Н*м

10. Очистите болт (1) сливного отверстия от загрязнений. При повреждении замените шайбу на новую.
11. Установите болт сливного отверстия и шайбу (2), после чего затяните болт рекомендованным моментом затяжки.
Момент затяжки сливного болта: 28-32 Н*м
12. Протрите область вокруг сливного болта сухой и чистой тканью.
13. Залейте в картер моторное масло рекомендованного типа (2,7 литра для ATV650 L и 2,2 литра для ATV550 L).
14. Уровень масла должен находиться между верхней и нижней отметками на контрольном щупе. При необходимости долейте моторное масло, но не переливайте его

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ

Слишком большое или слишком малое количество моторного масла может повлиять на нормальную работу двигателя. Убедитесь, что уровень масла находится между верхней и нижней отметками щупа.

15. Установите на место пробку-щуп маслозаливного отверстия

16. Убедитесь, что мотовездеход находится в режиме паркинга, затем запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу около 30 секунд.

17. Убедитесь в отсутствии утечек масла.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, обратитесь, по возможности быстрее, к официальному дилеру для проверки правильности сборки.

Слейте отработанное масло в подходящую емкость и утилизируйте его вместе с использованным масляным фильтром в соответствии с требованиями действующего законодательства

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При замене моторного масла двигатель мотовездехода должен быть выключен, а сам мотовездеход находится в режиме паркинга, чтобы избежать случайного пуска и начала движения.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Трансмиссионное масло заднего редуктора

ВНИМАНИЕ

Перед каждой поездкой необходимо проверять картер заднего редуктора на наличие утечек масла. При обнаружении утечки обратитесь к своему дилеру для устранения неисправности.

Проверка уровня масла в заднем редукторе

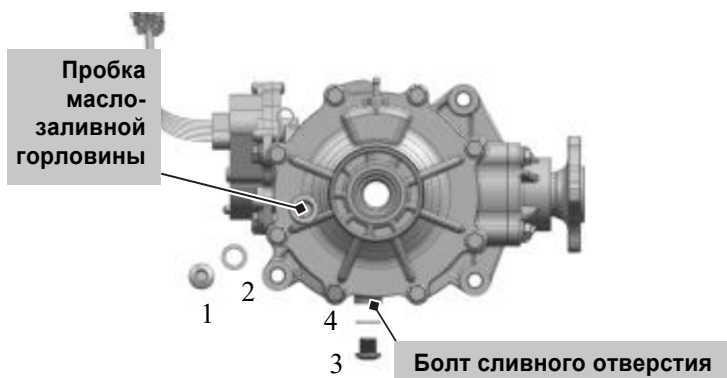
Для выполнения правильной проверки уровня масла в заднем редукторе смотрите раздел "Замена масла в картере заднего редуктора".

Замена масла в картере заднего редуктора

Замену следует производить, когда картер главной передачи заднего моста нагрет до рабочей температуры. Это обеспечит полный и быстрый слив масла.

1. Установите мотовездеход на твердой ровной поверхности.

2. Расположите емкость для слива масла под отверстием болта сливного отверстия.



3. Открутите пробку маслозаливной горловины (1), уплотнительное кольцо (2), болт сливного отверстия (3) и уплотнительную шайбу (4).

4. После окончания слива масла установите на место болт сливного отверстия, вместе с новой уплотнительной шайбой, и затяните его рекомендованным моментом: 25 Н*м

5. Слейте отработанное масло в подходящую емкость и утилизируйте его в соответствии с требованиями действующего законодательства.

6. Залейте трансмиссионное масло в картер заднего редуктора (через отверстие маслозаливной горловины).

Объём трансмиссионного масла - 0,2 литра

Установите на место и вкрутите пробку заливной горловины, затем затяните её предписанным моментом 25 Н*м

Проверьте, нет ли утечек масла. Если обнаружена утечка, устраните ее.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Трансмиссионное масло переднего редуктора

ВНИМАНИЕ

Перед каждой поездкой необходимо проверять картер переднего редуктора на наличие утечек масла. При обнаружении утечки обратитесь к своему дилеру для устранения неисправности.

Проверка уровня масла в переднем редукторе

Для выполнения правильной проверки уровня масла в переднем редукторе смотрите раздел "Замена масла в картере переднего редуктора".

Замена масла в картере переднего редуктора

Замену следует производить, когда картер переднего редуктора нагрет до рабочей температуры. Это обеспечит полный и быстрый слив масла.

1. Установите мотовездеход на твердой ровной поверхности.

2. Расположите емкость для слива масла под отверстием болта сливного отверстия.



3. Открутите пробку маслозаливной горловины (1), уплотнительное кольцо (2), болт сливного отверстия (3) и уплотнительную шайбу (4).

4. После окончания слива масла установите на место болт сливного отверстия, вместе с новой уплотнительной шайбой, и затяните его рекомендованным моментом: 25 Н*м

5. Слейте отработанное масло в подходящую емкость и утилизируйте его в соответствии с требованиями действующего законодательства.

6. Залейте трансмиссионное масло в картер переднего редуктора (через отверстие маслозаливной горловины).

Объём трансмиссионного масла - 0,23 литра

Установите на место и вкрутите пробку заливной горловины, затем затяните её предписанным моментом 25 Н*м

Проверьте, нет ли утечек масла. Если обнаружена утечка, устраните ее.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Колеса и шины

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Эксплуатация мотовездехода на изношенных, неправильно накачанных, нестандартных или неправильно установленных шинах может повлиять на его управляемость, что может привести к аварии, серьезным травмам или смерти.

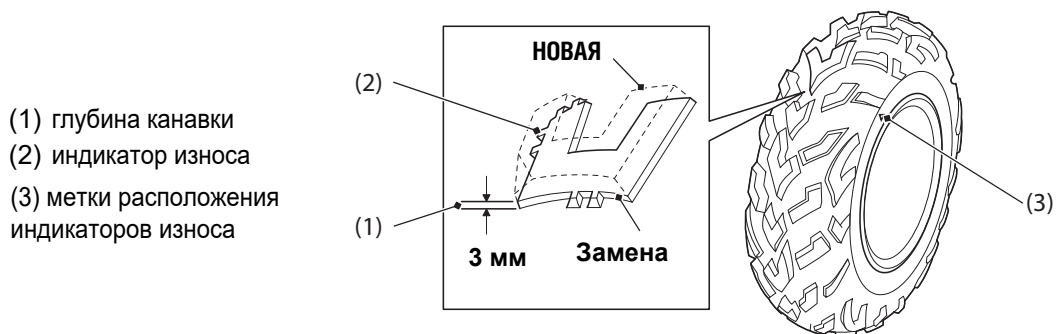
Мотовездеход оснащён шинами с внедорожным рисунком протектора, предназначенными для эксплуатации только вне дорог.

Проверка шин

При проверке давления воздуха в шинах осматривайте шины на предмет наличия следующего:

Выпуклости или вздутия на протекторе или боковинах шины. Шина, на протекторе которой имеются выпуклости или вздутия, подлежит замене.

- Порезы, разрывы или трещины на шине. Если в трещине или в месте разрыва видна ткань корда, шину необходимо заменить.
- Гвозди, а также иные посторонние объекты, вошедшие в протектор или боковины шины.
- Чрезмерный износ протектора.



Для проверки состояния протектора необходимо измерить глубину канавки (1) в центре шины, либо осмотреть индикатор (2) износа.

В целях обеспечения наилучших рабочих качеств шин, рекомендуется производить их замену до того, как остаточная глубина протектора в центре шины составит менее:

передняя	3 мм
задняя	3 мм

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Критерии безопасности

Рекомендованное давление в шинах обеспечивает наилучшее сочетание управляемости, срока службы протектора и плавности хода. Недостаточное давление вызывает неравномерный износ шин, ухудшение управляемости и быстрый выход шины из строя вследствие перегрева. Чрезмерное давление в шинах приводит к ухудшению плавности хода, повышает вероятность повреждений, вызываемых дорожными неровностями, и является причиной неравномерного износа шин.

Проверяйте давление воздуха только на «холодных» шинах. Значения давления воздуха, полученные на горячих шинах, даже после того как мотовездеход проехал всего несколько километров, будут выше штатных. Не следует при этом выпускать воздух из шин. В противном случае давление будет недостаточным. Давление воздуха в шинах проверяется в предполагаемом месте езды, поскольку атмосферное давление на больших высотах над уровнем моря может влиять на эти значения.

Рекомендованные значения давления в холодных шинах:

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ	
Передние колёса	Задние колёса
43,5 кПа	43,5 кПа

Порядок снятия и установки колёс

1. Заглушите двигатель, включите передачу и установите стояночный тормоз.
2. Слегка ослабьте колесные гайки.
3. Поддомкратьте борт мотовездехода, подложив для надёжности под раму подходящую подставку.
4. Отверните колесные гайки и снимите колесо.
5. Установите колесо на ступицу в правильном положении. Убедитесь, что клапан для подкачки направлен наружу, а стрелки вращения на шине смотрят по ходу вращения.
6. Закрепите колесные гайки и затяните их пальцами.
7. Опустите мотовездеход на землю.
8. Надежно затяните колесные гайки рекомендованным моментом затяжки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Рекомендуется заменять одновременно все четыре шины в комплекте. Если это невозможно, заменять шины следует попарно (шины передней либо задней оси) на шины аналогичного типа и размерности. Запрещается производить замену только одной шины.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОСВЕЩЕНИЕ И ХОДОВЫЕ ОГНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не проводите техническое обслуживание, пока фара горячая.
Вы можете обжечься.

Замена лампы накаливания в фарах головного света

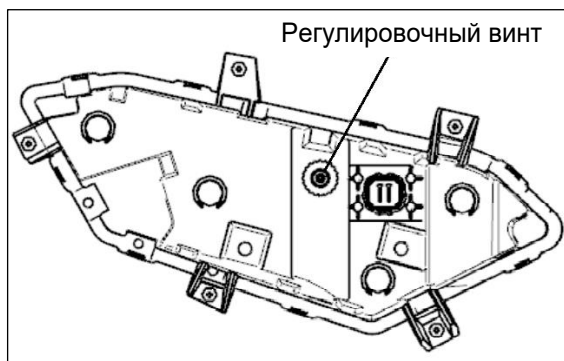
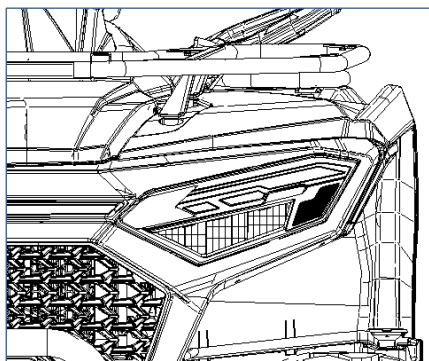
ВНИМАНИЕ

Обе фары в сборе являются светодиодными, которые не подлежат ремонту в случае повреждения или выхода из строя. В случае повреждения или выхода из строя светодиодной лампы обратитесь к дилеру для замены всей фары в сборе.

Регулировка луча фары

ВНИМАНИЕ

Рекомендуется, чтобы эту регулировку выполнил ваш дилер. Покрутите регулировочные винты, чтобы поднять или опустить световой пучок.

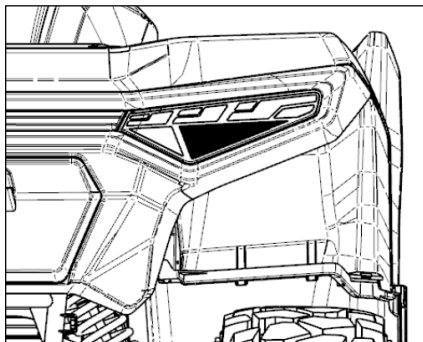


1. Чтобы снизить границу освещения фары, поверните регулировочный болт против часовой стрелки. Чтобы приподнять границу освещения, поверните болт по часовой стрелке.
2. Лампочки фар являются светодиодными, не пытайтесь заменить их. Если возникли проблемы со светодиодами фары, обратитесь к дилеру для замены фары в сборе.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена ламп задних габаритов и стоп-сигнала

Лампочки задних габаритов и стоп-сигнала являются светодиодными, не пытайтесь заменить их. Если возникли проблемы со светодиодами, обратитесь к дилеру для замены фонарей в сборе.



Уход за мотовездеходом

Регулярная мойка и полировка очень важны для увеличения срока службы мотовездехода. На чистом мотовездеходе проще выявить проблемы в самом начале их развития.

Мойка

Прежде чем приступить к мойке мотовездехода, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть.

Тщательно смойте струей воды под низким давлением рыхлые загрязнения с мотовездехода, используя для этого садовый шланг. При необходимости используйте мягкую губку или полотенце для удаления сильных загрязнений.

Тщательно сполосните мотовездеход большим количеством чистой воды и вытрите его мягкой и чистой тканью.

Не используйте мойки высокого давления: они могут повредить движущиеся детали и электрические компоненты, сделав их неработоспособными. Вода может попасть в корпус управления дроссельной заслонкой и/или воздухоочиститель.

Не направляйте струю воды на глушитель. Не направляйте струю воды под седло.

Просушите тормоза. После мойки совершите небольшую поездку на низкой скорости, периодически пользуясь тормозами, чтобы просушить их.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Полировка

Нанесите специальный состав на основе воска, чтобы защитить детали от коррозии. Запрещается применять составы, содержащие агрессивные моющие добавки и растворители. Они могут повредить лакокрасочное покрытие

Хранение

Подготовка к хранению

Тщательно очистите мотовездеход.

Во избежание возможного возгорания слейте топливо из бака.

Замените масло и фильтр. Замену масла лучше проводить на прогревом двигателя.

Осмотрите и очистите или замените фильтр грубой очистки и элемент воздушного фильтра. Очистите воздушную камеру и слейте осадок из трубки.

Проверьте уровень всех жидкостей и при необходимости замените их: масло в двигателе, трансмиссионную, тормозную жидкость (меняйте каждые два года или по мере необходимости, если жидкость выглядит темной или загрязненной).

Залейте небольшое количество масла через отверстие для свечи зажигания в цилиндр

Осмотрите, проверьте и смажьте все тросы консистентной смазкой.

Извлеките аккумулятор и поставьте на хранение в сухое место. Полностью зарядите аккумуляторную батарею и положите ее в темное место с хорошей вентиляцией. Нанесите диэлектрическую смазку на болты и выводы клемм.

Установите мотовездеход на подставку для технического обслуживания, чтобы колеса не касались земли.

16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте укрывной материал из пластика в качестве чехла на мотовездеход. Такой материал не обеспечивает достаточной вентиляции и может способствовать коррозии металла и появления плесени на пластике.

ТРАНСПОРТИРОВКА

При транспортировке мотовездехода необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

1. Выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
2. Убедитесь, что крышка топливного бака, пробки маслосливных горловин и сиденье установлены правильно.
3. Надежно зафиксируйте раму мотовездехода к транспортировочному средству подходящими ремнями или веревкой.
4. Включите передачу и заблокируйте стояночный тормоз.

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Диагностика неисправностей мотовездехода

Цель раздела - ознакомить владельца мотовездехода с некоторыми ситуациями, которые могут вызвать проблемы при эксплуатации. Для диагностики неисправностей мотовездехода может потребоваться опыт специалиста дилерского центра. Обратитесь к своему дилеру, если причина проблемы не определена.

СБОЙ ПРИ ЗАПУСКЕ / ЗАТРУДНЁННЫЙ ЗАПУСК	
Проблема в топливной системе	
• Нет топлива в баке. • Забита трубка вентиляции топливного бака. • Просроченное топливо или вода/загрязнения в топливе. • Грязный топливный фильтр. • Неправильное давление топлива.	
Корпус дроссельной заслонки • Плохое соединение.	Воздушный фильтр • Грязный элемент воздушного фильтра • Фильтр неправильно установлен
Проблема в компрессии	
Цилиндр и головка цилиндра • Плохо затянутая свеча зажигания • Плохо закрепленная головка цилиндра • Выход из строя прокладки цилиндра • Выход из строя прокладки головки цилиндра • Повреждение цилиндра	Клапанная система • Неправильно отрегулирован зазор клапанов • Плохо закрывающийся клапан. • Плохо прилегающий клапан и седло клапана • Неправильный момент газораспределения • Сломана пружина клапана • Клапан заклинило
Проблема с поршнем или поршневым кольцом • Изношенное или сломанное поршневое кольцо • Заклинившее поршневое кольцо • Заклинивший или поврежденный поршень	

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТИ В СИСТЕМЕ ЗАЖИГАНИЯ	
Аккумуляторная батарея • Плохо заряженная АКБ • Неисправная АКБ	Система зажигания • Неисправный блок зажигания • Неисправная пусковая катушка • Сломан магнитный ключ
Свеча зажигания • Неправильный зазор между электродами • Изношенные электроды • Неправильный диапазон нагрева • Неисправный колпачок свечи зажигания	
Предохранитель • Перегорел, плохое соединение	Выключатель зажигания • Неисправен главный выключатель зажигания • Неисправен выключатель тормозов
Катушка зажигания • Повреждена или коротит первичная/вторичная обмотка • Неисправен высоковольтный провод • Поврежден корпус катушки зажигания	Проводка • Плохо зафиксирована клемма аккумулятора • Плохое соединение проводки устройства • Плохое заземление • Обрыв в жгуте проводов

НИЗКИЙ ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Многократный запуск неисправного двигателя

Ключ зажигания был в положении "ВКЛ" пока мотовездеход был на парковке.

ВНИМАНИЕ

Если напряжение аккумулятора будет ниже 12 вольт, двигатель не запустится.

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НИЗКИЕ СКОРОСТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Система зажигания • Свеча зажигания засорена • Неправильный диапазон нагрева • Неисправен блок зажигания • Неисправна контактная катушка	Топливная система • Забита трубка вентиляции топливного бака. • Засорен воздушный фильтр. • Грязный топливный фильтр. • Неправильное давление топлива.
Проблема в компрессии • Износ цилиндра • Износ или залегание поршневых колец • Выход из строя прокладки цилиндра • Выход из строя прокладки головки цилиндра • Образование нагара в цилиндре • Плохо отрегулированные зазоры клапанов • Плохой контакт клапана и седла клапана • Неисправности в фазе газораспределения	
Проблема в работе вариатора • Обратитесь в дилерский центр для проверки работы вариатора.	
Система ГРМ • Неправильно отрегулированный зазор в клапане	Моторное масло • Уровень моторного масла выше или ниже нормы.

НИЗКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ НА СРЕДНИХ И ВЫСОКИХ СКОРОСТЯХ	
Неисправности в EFI • Неправильное топливное давление • Засорение топливного фильтра • Засорение топливной форсунки	Воздушный фильтр • Засорен воздушный фильтр

МОТОВЕЗДЕХОД НЕ ЕДЕТ, ХОТЯ ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ	
Проблема в работе вариатора	
Возможен износ или неисправности в компонентах вариатора • Обратитесь в дилерский центр для проверки его работы.	

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

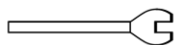
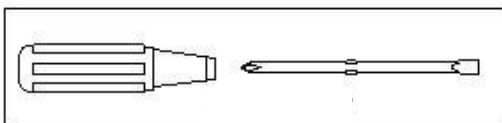
ОБОРОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ПЛАВАЮТ НА ХОЛОСТОМ ХОДУ	
Неисправности в EFI • Неправильное топливное давление • Засорение топливного фильтра • Засорение топливной форсунки	Система зажигания • Неисправна свеча зажигания • Обрыв провода высокого напряжения • Неисправен блок зажигания • Неисправен датчик положения коленвала. • Неисправна катушка зажигания
Клапанная система • Неправильно отрегулированный зазор в клапане	
Воздушный фильтр • Засорен воздушный фильтр	

ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ	
Неисправность в системе зажигания • Неправильно отрегулированный зазор между электродами свечи • Калильное число свечи не соответствует рекомендованной • Неисправен блок зажигания	
Проблема в компрессии • Образование нагара в цилиндре • Неисправности в фазе газораспределения • Плохо отрегулированные зазоры клапанов	
Моторное масло • Уровень моторного масла выше или ниже допустимого. • Высокая вязкость или плохое качество моторного масла	

СЛАБЫЙ ТОРМОЗНОЙ ЭФФЕКТ	
• Изношены тормозные колодки • Изношены тормозные диски • В тормозную жидкость попал воздух • Утечка тормозной жидкости	• Неисправность в главном тормозном цилиндре • Неисправность в тормозном суппорте • Повреждение тормозного шланга
• Грязь или масло попали на тормозные колодки или диски	

18. ИНСТРУМЕНТЫ

Рукоятка отвертки + отвертка крестовая/плоская



Съёмник для клипс



Свечной ключ



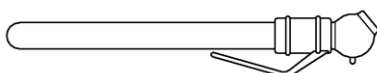
Ключ 8 x 12



Ключ 10 x 14



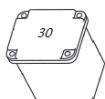
Ключ шестигранный T30



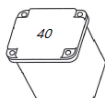
Датчик давления в шинах



Ключ для регулировки степени сжатия амортизатора



Предохранитель (30А, розовый)



Предохранитель (40А, зеленый)

19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Масса и габариты			
Параметры	ATV550 L	ATV650 L	ATV650 L PRO
Длина x Ширина x Высота	2395 x 1185 x 1390 мм	2395 x 1185 x 1410 мм	
Высота сиденья	890 мм	900 мм	
Колесная база	1475 мм	1475 мм	
Радиус поворота	3800 мм		
Дорожный просвет	270 мм	290 мм	
Объем топливного бака	22 л.		
Объем масла в картере	1,9 л. без замены фильтра 2,0 л. с заменой фильтра 2,2 л. при ремонте	2,6 л. без замены фильтра 2,7 л. с заменой фильтра 3,0 л. при ремонте	
Сухая масса	414 кг	424 кг	442 кг
Максимальная грузоподъем- ность багажных стеллажей	Передний: 20 кг Задний: 40 кг		
Грузоподъемность (вес водителя + пассажира+ багажа)	180 кг	180 кг	180 кг
Полная масса (Максимально допустимая масса)	624 кг	634 кг	
Колёса и шины			
Шины передние	205/80-12 69J (AT25 x 8-12)	230 / 65_R14 69J (AT26 x 9-14)	
Шины задние	255/65-12 75J (AT25 x 10-12)	280 / 55_R14 75J (AT26 x 11-14)	
Давление в шинах (передние)	43,5 кПа		
Давление в шинах (задние)	43,5 кПа		
Тормозная система			
Тормоза	передние	Дисковые (система гидравлического типа)	
	задние		
Парковочный тормоз		Ручной	
Подвеска			
Передняя	Независимая подвеска, двойные А-образные рычаги		
Задняя	Независимая подвеска, двойные А-образные рычаги		
Амортизаторы рюкзачного типа			есть
Двигатель			
Система охлаждения		Жидкостная	
Объем двигателя, см3		493	580

19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Двигатель			
Параметры	ATV550 L	ATV650 L	ATV650 L PRO
Диаметр цилиндра x ход поршня	87,5 x 82 мм	91 x 89,2 мм	
Степень сжатия	10,2:1	10,68:1	
Тип приводной системы	2WD/4WD/4WD-Lock		
Тип двигателя	1-цилиндровый, 4х-тактный, SOHC, жидкостное охлаждение		
Моторное масло (в двигатель)	SAE 5W-40/ 10W-40/ 15W-40 для 4-х такт. двигателей		
Топливная система	Bosch® EFI		
Тип запуска двигателя	Электронный		
Зажигание	T.C.I, ECU		
Тип трансмиссии	CVT L/H/N/R	CVT L/H/N/R/P рычаг переключения передач	
Номинальная мощность, кВт (л.с.) / мин-1	26,1 (35,5)/6250	30 (41)/6800	
Крутящий момент, Н*м / мин-1	42,6/5000	49,5/5400	
Максимальная скорость, км/ч	90	98	

Электрооборудование			
Емкость аккумулятора		12 Вольт - 30 Ач	
Лампа дальнего света		Светодиоды	
Лампа ближнего света		Светодиоды	
Передние габаритные огни		Светодиоды	
Передние указатели поворотов		Светодиоды	
Стоп-сигнал/ Задний фонарь		Светодиоды	
Задние указатели поворотов		Светодиоды	
Установленные предохранители	Сигнала А	15 А	В блоке предохранителей
	Цепи постоянного тока 12 В	15 А	
	Освещения	15А	
	EFI	15А	
	Вентилятора	15А	
	Топливного насоса	10А	
	Сигнала В	10А	
	Аварийных огней	10А	
	Главный	30А	
	EPS	40А	
	Регулировочный предохранитель	30А	

20. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Актуальные адреса сертифицированных дилеров и контактную информацию сервисных центров в России, обслуживающих мотовездеходы HND, можно найти на официальном сайте компании ООО "Мотор-Плейс" - <https://qrx.su/>



HNDMOMQRX550/650